

Περιληπτικό Εγχειρίδιο



EUROPOWER

PMP6000

1600-Watt 20-Channel Powered Mixer with Dual Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System

PMP4000

1600-Watt 16-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System

PMP1000

500-Watt 12-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System



Περιεχόμενα

Σας ευχαριστούμε	2
Σημαντικ οδηγ ασφαλε	3
Νομική αποκήρυξη	3
1. Εισαγωγή	4
1.1 Πριν ξεκινήσετε	4
1.2 Το εγχειρίδιο	4
2. Χειριστήρια	8
2.1 Μονοφωνικά και στερεοφωνικά κανάλια	8
2.2 Αντισταθμιστής και σύστημα ανίχνευσης ανάδρασης FBQ.....	10
2.3 Περιοχή εφέ.....	10
2.4 Κύρια περιοχή και περιοχή εποπτείας.....	11
2.5 Πίσω πλευρά	12
3. Ψηφιακός Επεξεργασ Εφε.....	12
4. Εγκατάσταση	14
4.1 Σύνδεση με το ρεύμα	14
4.2 Συνδέσεις ήχου.....	14
4.3 Συνδέσεις ηχείων	15
5. Παραδείγματα Καλωδίωσης.....	15
6. Προδιαγραφές	19

Σας ευχαριστούμε

Συγχαρητήρια! Με αυτήν τη συσκευή έχετε στην κατοχή σας ένα μοντέρνο ισχυρό μείκτη, ο οποίος θέτει νέα πρότυπα. Από την αρχή, στόχος μας ήταν να κατασκευάσουμε μια επαναστατική συσκευή, η οποία θα ήταν κατάλληλη για πολλές χρήσεις. Το αποτέλεσμα ήταν: Ένας αξιόπραστος ισχυρότατος μείκτης με κορυφαίο εξοπλισμό, καθώς και με άπειρες δυνατότητες σύνδεσης και επέκτασης.

GR Σημαντικ οδηγ ασφαλε**Προσοχη**

Τερματικά σημειωμένα με το σύμβολο φέρουν ηλεκτρικό ρεύμα αρκετής ισχύος για να αποτελούν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Χρησιμοποιείτε μόνο υψηλής ποιότητας διαθέσιμα στο εμπόριο καλώδια ηχείων με προ-εγκατεστημένα βύσματα ¼" TS. Οποιαδήποτε άλλη εγκατάσταση ή τροποποίηση πρέπει αν διεξάγεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.



Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί, όπου εμφανίζεται, για τις σημαντικότερες οδηγίες χειρισμού και συντήρησης στα συνοδευτικά έντυπα της συσκευής. Παρακαλούμε να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

**Προειδοπο**

Για να περιοριστεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται η αφαίρεση του επάνω καλύμματος (ή του πίσω τοιχώματος) της συσκευής. Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για τις εργασίες επισκευής πρέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

**Προειδοπο**

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Επίσης η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με νερό που στάζει ή εκτοξεύεται, ενώ επάνω στη συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως π.χ. βάζα.

**Προειδοπο**

Οι παρούσες οδηγίες σέρβις απευθύνονται αποκλειστικά σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε εργασίες σέρβις στη συσκευή, που δεν περιγράφονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Επισκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξειδικευμένο ειδικό προσωπικό.

1. Διαβάστε τις παρούσες οδηγίες.
2. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες.
3. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4. Τηρήστε όλες τις οδηγίες.
5. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
6. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πανί.
7. Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως π.χ. καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή λοιπές συσκευές (ακόμη και ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.

9. Μην αχρηστεύετε τα χαρακτηριστικά ασφαλείας ενός φις συγκεκριμένης πολικότητας ή ενός φις με γείωση. Ένα βύσμα συγκεκριμένης πολικότητας διαθέτει δύο ελάσματα, όπου το ένα έχει μεγαλύτερο μήκος από το άλλο. Ένα φις με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το έλασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή αποσκοπούν στην ασφάλειά σας. Εάν το φις που παρέχεται δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πρίζας.

10. Τοποθετήστε το καλώδιο δικτύου έτσι ώστε να προστατεύεται από το να πατηθεί, να είναι μακριά από αιχμηρές γωνίες και από το να πάθει ζημιά. Παρακαλούμε προσέχετε για επαρκή προστασία, ιδιαίτερα στο πεδίο των βυσμάτων, των καλωδίων επέκτασης και στη θέση εξόδου του καλωδίου δικτύου από τη συσκευή.

11. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται πάντα με άθικτο προστατευτικό αγωγό στο ηλεκτρικό δίκτυο.

12. Αν το κύριο βύσμα τροφοδοσίας ή ένα βύσμα συσκευής απενεργοποιεί τη μονάδα λειτουργίας, θα πρέπει αυτό να είναι πάντα προσβάσιμο.

13. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά πρόσθετα εξαρτήματα/αξεσουάρ που προβλέπονται από τον κατασκευαστή.



14. Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται με καροτσάκι, βάση, τρίποδο, βραχίονα ή πάγκο που προβλέπεται από τον κατασκευαστή ή που διατίθεται μαζί με τη

συσκευή. Εάν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε το συγκρότημα καροτσάκι/συσκευής, για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς λόγω εμποδίων.

15. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή εάν δεν πρόκειται να την χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

16. Για τις εργασίες επισκευής πέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε σε εξειδικευμένο προσωπικό. Σέρβις απαιτείται όταν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, όπως π.χ. ζημιά στοX καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις, εάν πέσουν υγρά ή ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή, εάν η μονάδα εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή πέσει στο έδαφος.



17. Σωστή διάθεση του προϊόντος αυτού στα απορρίμματα: Αυτό το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την οδηγία περί απόρριψης

αποβλήτων ηλεκτρονικού εξοπλισμού (2002/96/ΕΚ) και την εθνική νομοθεσία. Το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Τυχόν ακατάλληλη διάθεση τέτοιου είδους απορριμμάτων ενδέχεται να έχει αρνητικές συνέπειες στο περιβάλλον και στην υγεία λόγω δυνητικά επιβλαβών ουσιών που γενικά υπάρχουν στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η συμβολή σας στη σωστή διάθεση του προϊόντος αυτού στα απορρίμματα θα συμβάλλει

στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες για τα σημεία διάθεσης των συσκευών για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο του δήμου σας.

ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΚΗΡΥΞΗ

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΑΓΕΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΧΟΝΤΑΙ ΕΝ ΤΩ ΠΑΡΟΝΤΙ ΕΙΝΑΙ ΟΡΘΕΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΗΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ. ΟΛΑ ΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΤΟΥΣ. Η MUSIC GROUP ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΩΠΟ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ, ΕΙΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΕΙΤΕ ΜΕΡΙΚΩΣ, ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ Η ΔΗΛΩΣΗ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΕΝ ΤΩ ΠΑΡΟΝΤΙ. ΧΡΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΕΛΑΦΡΩΣ ΑΠΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΠΡΟΪΟΝ. ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ MUSIC GROUP ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ. ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΗΣ MUSIC GROUP ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΑΜΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΝΑ ΔΕΣΜΕΥΣΟΥΝ ΤΗΝ MUSIC GROUP ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΡΗΤΗ Η ΥΠΟΝΟΘΟΥΜΕΝΗ ΠΡΑΞΗ Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ. ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ. ΚΑΝΕΝΑ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΑΥΤΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΑΠΑΡΑΧΘΕΙ Η ΝΑ ΜΕΤΑΔΟΘΕΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗ Η ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΟ, ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ Η ΜΗΧΑΝΙΚΟ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΦΩΤΟΤΥΠΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΠΟ, ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΡΗΤΗ ΓΡΑΠΤΗ ΑΔΕΙΑ ΤΗΣ MUSIC GROUP IP LTD.

ΟΛΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΟΧΥΡΩΝΟΝΤΑΙ.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Βρετανικές Παρθένους Νήσους

1. Εισαγωγή

Ανάμεσα στα πλεονεκτήματα συγκαταλέγεται το ενσωματωμένο σύστημα **Voice Canceller**, με το οποίο μπορούν να εξαλειφθούν εύκολα οι σίτχοι από κάποια αναπαραγωγή, η λειτουργία **FBQ** για την ανίχνευση των συχνοτήτων ανάδρασης, καθώς και η λειτουργία **Speaker Processing** που χρησιμεύει στη ρύθμιση κάθε είδους ηχείου και όλα αυτά με ανάλυση **24 Bit** και **40 kHz**. Επίσης σας προσφέρουμε τους δοκιμασμένους προενισχυτές μικροφώνων **XENYX** της εταιρείας μας για μια κρυστάλλινη και καθαρή από θορύβους και παρεμβολές αναπαραγωγή μικροφώνου.

Η εταιρεία **BEHRINGER** είναι μια επιχείρηση που ασχολείται με τον τομέα των επαγγελματικών τεχνικών ηχογραφήσεων σε στούντιο. Εδώ και αρκετά χρόνια παράγουμε με επιτυχία προϊόντα για στούντιο και ζωντανές εμφανίσεις. Στα προϊόντα μας συγκαταλέγονται μικρόφωνα και κάθε είδους συσκευές των 19" (συμπιεστές, μηχανήματα ενίσχυσης ήχου, Noise Gates, επεξεργαστές αγωγών, ενισχυτές ήχου ακουστικών, ψηφιακές συσκευές εφέ, κουτιά DI κτλ.), κουτιά εποπτείας και ήχου, καθώς και επαγγελματικές συσκευές μείξης για ζωντανές εμφανίσεις ή ηχογραφήσεις. Ο μείκτης **Power Mixer** που διαθέτετε περιλαμβάνει όλα μας την τεχνολογία.

1.1 Πριν ξεκινήσετε

1.1.1 Παράδοση

Ο μείκτης **Power Mixer** συσκευάστηκε προσεκτικά στο εργοστάσιο, έτσι ώστε να είναι εγγυημένη η ασφάλειά του μεταφορά. Εάν παρόλα αυτά η συσκευασία παρουσιάζει κάποια φθορά, παρακαλούμε να ελέγξετε αμέσως τη συσκευή για τυχόν εξωτερικές ζημιές.

- ♦ Σε περίπτωση πιθανής βλάβης παρακαλείσθε να **ΜΗ** μας στείλετε πίσω τη συσκευή, αλλά πρώτα να ενημερώσετε σχετικά τον πωλητή και την μεταφορική εταιρεία, ειδάλλως υπάρχει η πιθανότητα να χάσετε κάθε δικαίωμα αποκατάστασης της ζημιάς.
- ♦ Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη προστασία του μείκτη **Power Mixer**, κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της μεταφοράς του, σάς συνιστούμε τη χρήση μιας βαλίτσας.
- ♦ Παρακαλείσθε να χρησιμοποιείτε πάντα την αρχική συσκευασία, για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.
- ♦ Μην αφήσετε ποτέ τα παιδιά να χρησιμοποιήσουν χωρίς επίβλεψη τη συσκευή ή τη συσκευασία.
- ♦ Παρακαλούμε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία.

1.1.2 Έναρξη λειτουργίας

Φροντίστε να υπάρχει επαρκής τροφοδοσία αέρα και να μην τοποθετείτε τη συσκευή **EUROPOWER** κοντά σε θερμά σώματα, έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος τυχόν υπερθέρμανσης της συσκευής.

- ♦ Οι καμένες ασφάλειες θα πρέπει οπωσδήποτε να αντικαθίστανται με τις κατάλληλες ασφάλειες! Τις κατάλληλες ασφάλειες θα τις βρείτε στο κεφάλαιο "Προδιαγραφές".
- Η σύνδεση με το ρεύμα πραγματοποιείται με το καλώδιο που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή και διαθέτει σύνδεση για ψυχρές συσκευές. Η σύνδεση ανταποκρίνεται στους απαραίτητους κανονισμούς ασφαλείας.
- ♦ Προσέξτε να είναι οπωσδήποτε γειωμένες όλες οι συσκευές. Για τη δική σας προστασία, σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να αφαιρείτε ή να απενεργοποιείτε τη γείωση των συσκευών ή των καλωδίων ρεύματος.

Για την αποφυγή βλαβών στη συσκευή δεν επιτρέπεται

- να γειώνετε τις εξόδους ηχείων,
- να συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ηχείων,
- να συνδέετε τις εξόδους ηχείων με τους άλλους ενισχυτές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

Εντός περιοχής ισχυρών σταθμών ραδιοφωνικής αναμεταδωσής και πηγής υψηλής συχνότητας μπορεί να παρουσιαστεί εξασθένιση της ποιότητας του ήχου. Αυξήστε την απόσταση μεταξύ σταθμών μεταδοσης υψηλής συχνότητας και Ηχητικού εξοπλισμού χρησιμοποιώντας σε όλες τις συνδέσεις καλής ποιότητας μονωμένα καλώδια.

1.1.3 Δήλωση προϊόντος online

Παρακαλούμε να δηλώσετε τη νέα σας συσκευή **BEHRINGER** όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά της στη διεύθυνση <http://behringer.com> στο Internet και να διαβάσετε προσεκτικά τους όρους της εγγύησης.

Σε περίπτωση που το προϊόν **BEHRINGER** που έχετε αγοράσει παρουσιάζει κάποιο ελάττωμα, επιθυμία μας είναι να επισκευαστεί το ταχύτερο δυνατόν. Σας παρακαλούμε να απευθυνθείτε απευθείας στο εξουσιοδοτημένο κατάστημα της **BEHRINGER**, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή σας. Αν το εξουσιοδοτημένο κατάστημα της **BEHRINGER** δεν βρίσκεται κοντά, μπορείτε να απευθυνθείτε και απευθείας σε ένα από τα υποκαταστήματά μας. Έναν κατάλογο με τα στοιχεία επικοινωνίας των υποκαταστημάτων της **BEHRINGER** μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία της συσκευής σας (**Global Contact Information/European Contact Information**). Αν ο κατάλογος αυτός δεν περιλαμβάνει στοιχεία επικοινωνίας για τη χώρα σας, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κοντινότερο σημείο διανομής. Στην περιοχή υποστήριξης της δικτυακής μας τοποθεσίας <http://behringer.com> θα βρείτε τα αντίστοιχα στοιχεία.

Αν η συσκευή σας έχει εγγραφεί στην εταιρεία μας με την ημερομηνία αγοράς, η διαδικασία στα πλαίσια της εγγύησης απλουστεύεται σημαντικά.

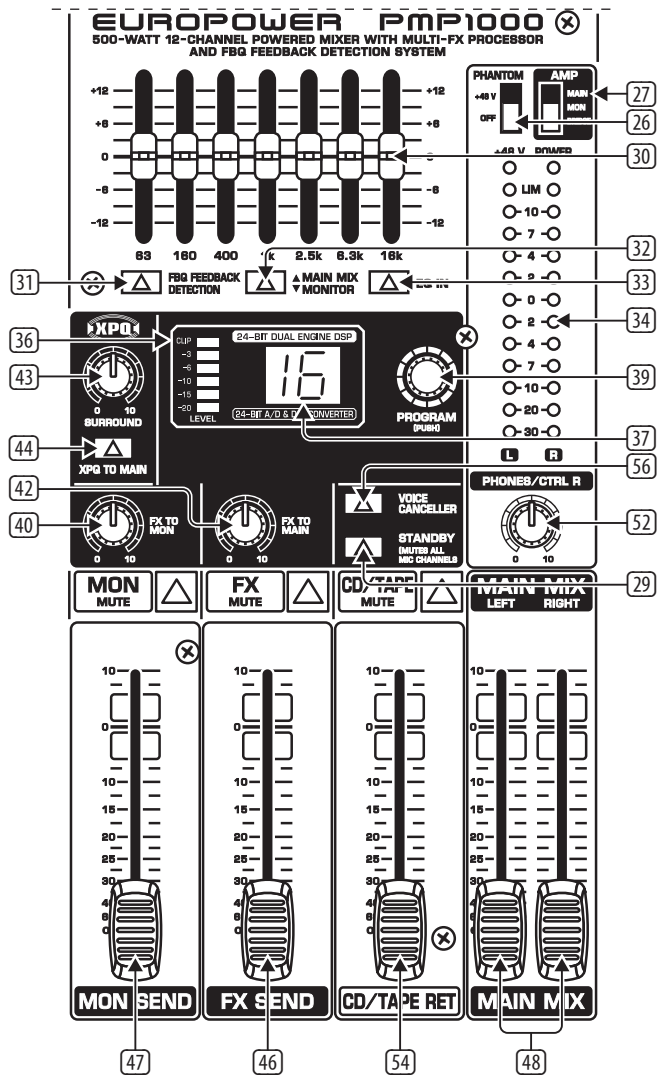
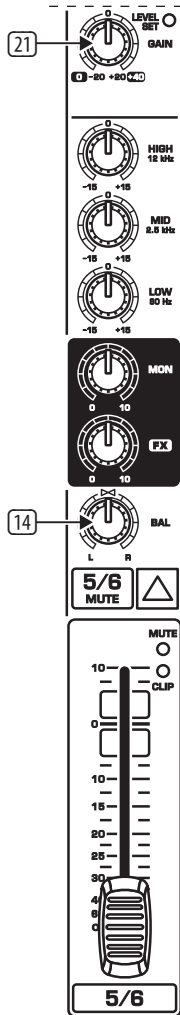
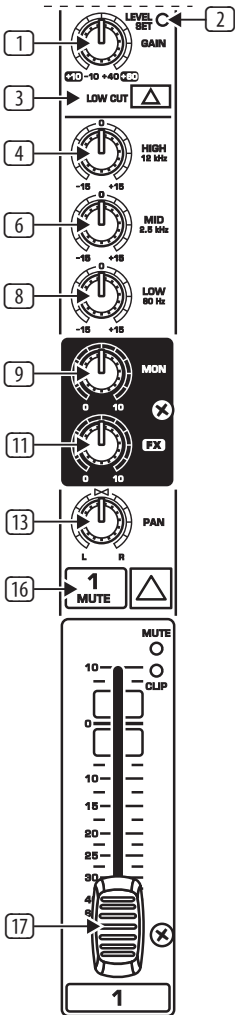
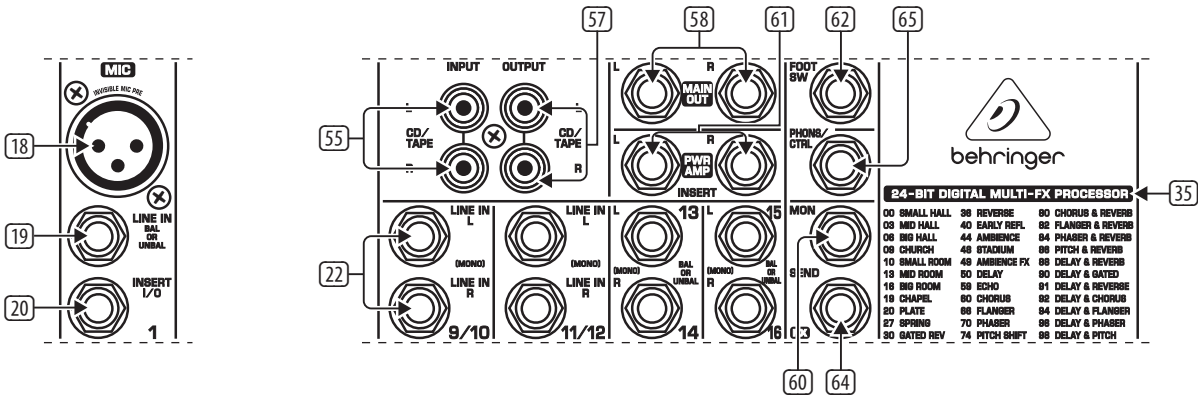
Ευχαριστούμε πολύ για τη συνεργασία σας!

1.2 Το εγχειρίδιο

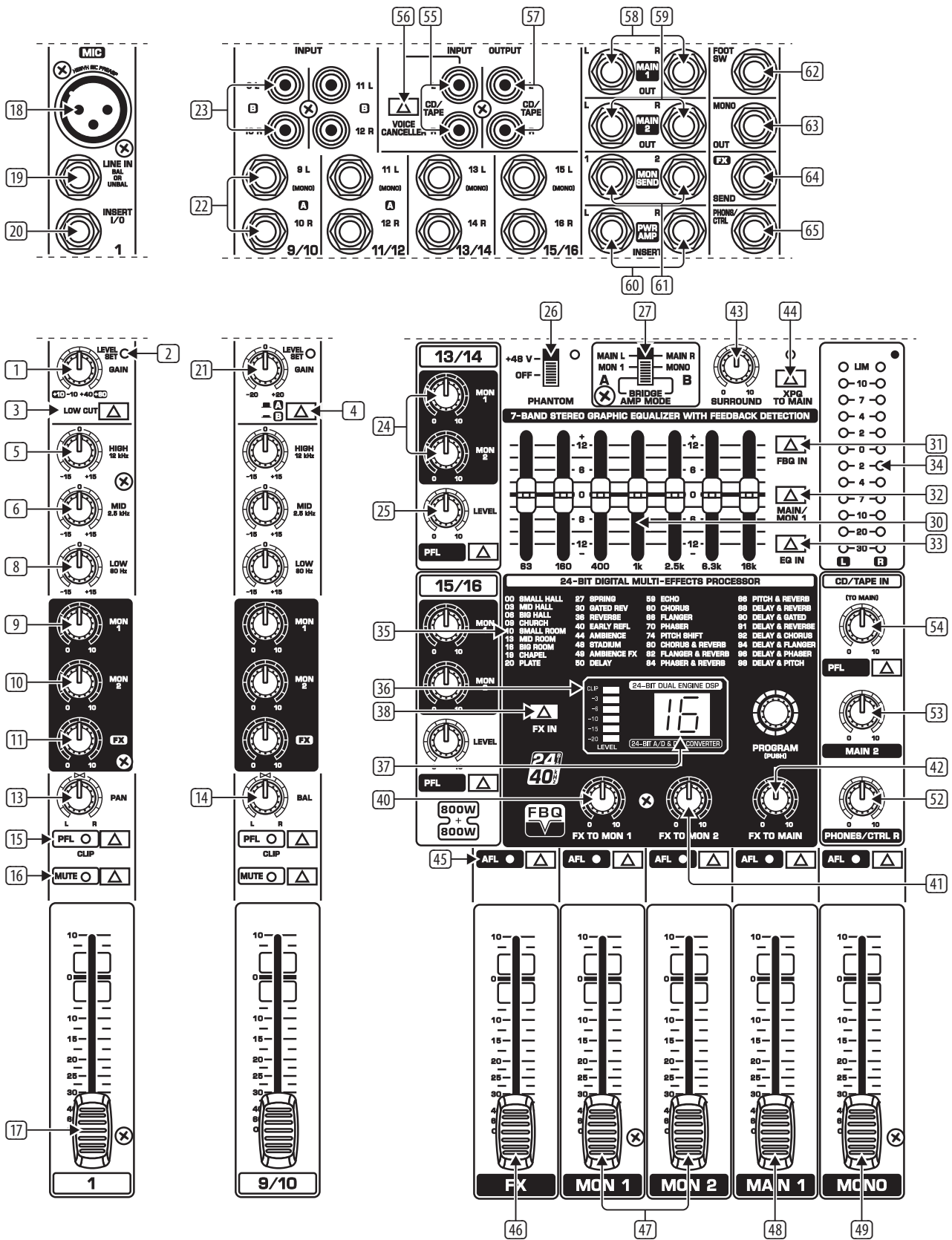
Αυτό το εγχειρίδιο έχει τέτοια δομή, ώστε να λαμβάνετε μία επισκόπηση για τα χειριστήρια και ταυτόχρονα να έχετε τις λεπτομερείς πληροφορίες για την εφαρμογή τους. Για να μπορείτε να ρίξετε μια γρήγορη ματιά στα στοιχεία που συνδέονται μεταξύ τους, συνοψίσαμε τα χειριστήρια ελέγχου σε ομάδες, ανάλογα με τη λειτουργία τους. Οι εσώκλειστες, αριθμημένες εικόνες βοηθούν στην εύκολη εύρεση όλων των οργάνων ελέγχου. Αν χρειάζεστε πιο λεπτομερείς επεξηγήσεις για ορισμένα θέματα, τότε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας behringer.com.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

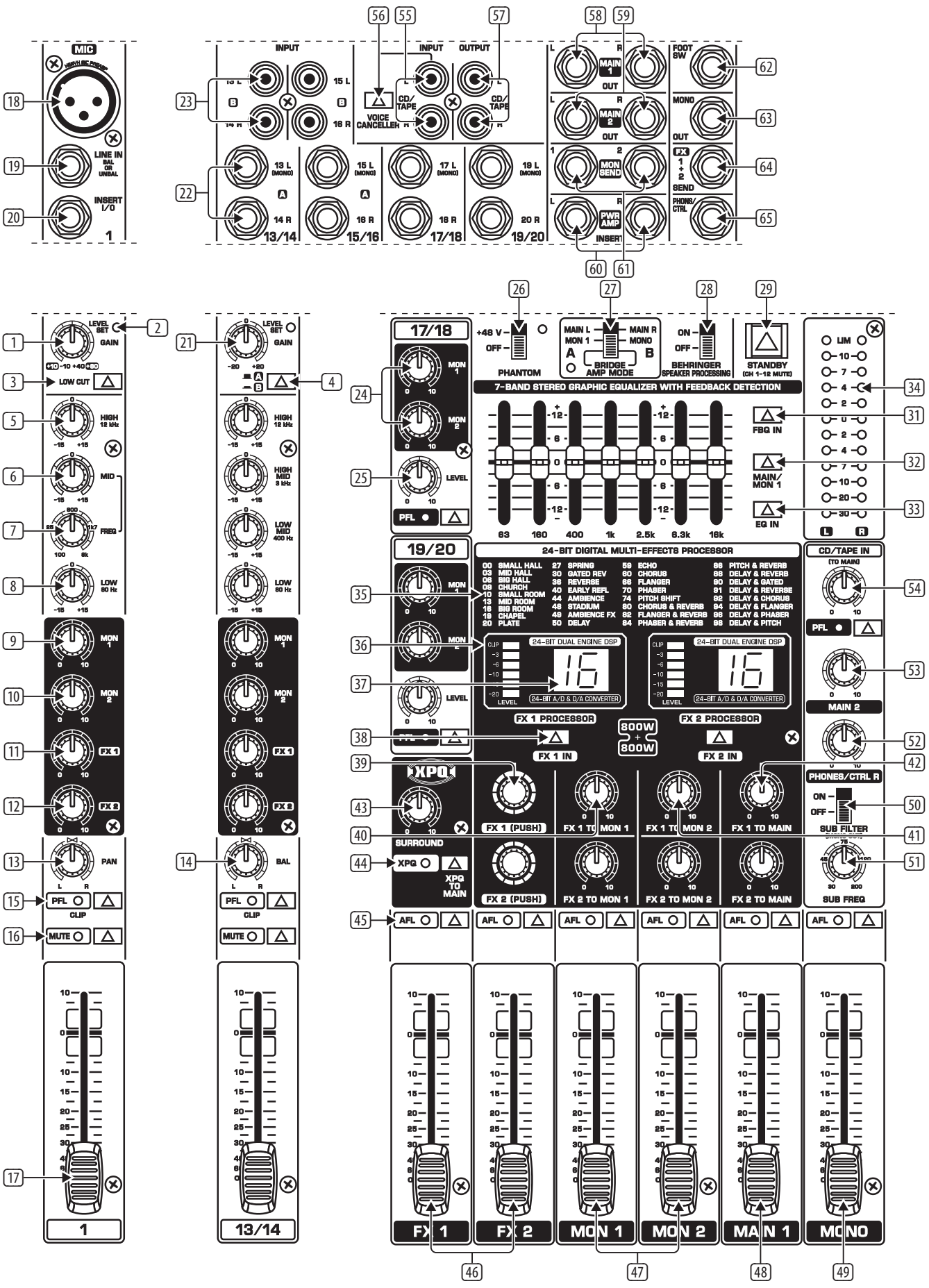
- ♦ Θέλουμε να επιστήσουμε στην προσοχή σας, ότι η υψηλή ένταση του ήχου μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή ή/και στα ακουστικά σας. Μετακινήστε εντελώς προς τα κάτω όλα τα ποτενομόμετρα της περιοχής **MAIN**, πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Προσέξτε ιδιαίτερα την κατάλληλη ένταση του ήχου.

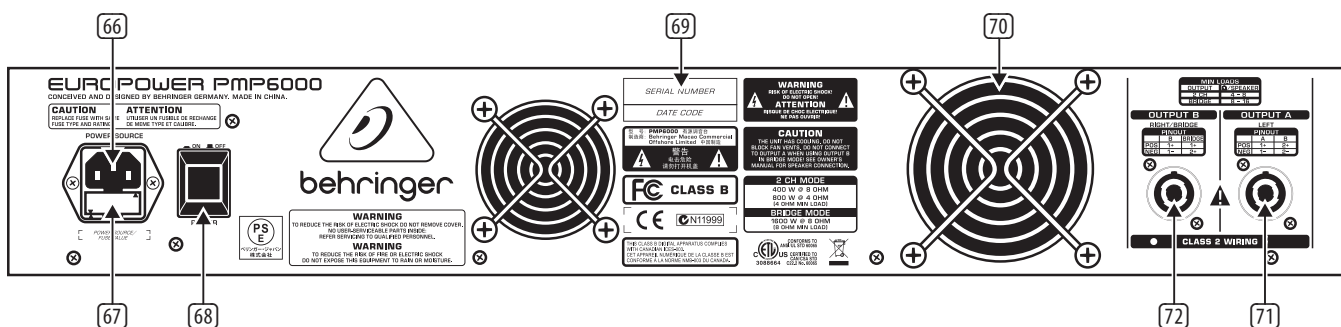


EUROPOWER PMP1000 FRONT PANEL



EUROPOWER PMP4000 FRONT PANEL





EUROPOWER PMP6000 REAR PANEL

2. Χειριστήρια

Στις επόμενες παραγράφους, περιγράφονται λεπτομερώς όλες οι λειτουργίες του μείκτη Power Mixer. Επιπλέον, παρακαλούμε να έχετε πρόχειρο και το αντίστοιχο ένθετο με τις αριθμημένες εικόνες, για να έχετε μια όσο το δυνατόν πληρέστερη εικόνα.

2.1 Μονοφωνικά και στερεοφωνικά κανάλια

- 1 Με το ρυθμιστή **GAIN** ρυθμίζετε τη στάθμη εισόδου. Κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεση μιας πηγής σήματος σε κάποια είσοδο αυτός ο ρυθμιστής πρέπει να βρίσκεται πάντα στο αριστερό τέρμα. Ο ρυθμιστής GAIN επενεργεί στην είσοδο του μικροφώνου, αλλά και στην είσοδο LINE. Η διαβάθμιση με μαύρο χρώμα προσδιορίζει την **ενίσχυση** των μικροφώνων (+10 έως +60 dB στα κανάλια με XENYX ΠΡΟΕΝΙΣΧΥΤΕΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΩΝ (XENYX MIC PREAMPS) και 0 έως +40 dB στις παραδοσιακές εισόδους μικροφώνων. Μόνο στον μείκτη PMP1000, κανάλια 5/6 και 7/8).

Η διαβάθμιση "LINE" δηλώνει την **ευαισθησία** της εισόδου Line, η οποία είναι από +10 έως -40 dBu.

PMP1000: Στα σύνθετα μονοφωνικά και στερεοφωνικά κανάλια 5/6 και 7/8, η **ευαισθησία** είναι από +20 έως -20 dBu.

- 2 Η λυχνία LED **LEVEL SET** ανάβει, όταν επιτευχθεί η βέλτιστη στάθμη εργασίας.
- 3 Επίσης, τα μονοφωνικά κανάλια του μείκτη Power Mixer διαθέτουν φίλτρο **LOW CUT**, με το οποίο μπορείτε να εξαλείψετε τα ανεπιθύμητα τμήματα χαμηλών συχνοτήτων του σήματος, όπως για παράδειγμα τους ήχους των βημάτων.
- 4 PMP4000/PMP6000 (Στερεοφωνικά κανάλια): Πιέζοντας τον διακόπτη επιλογής **A/B** επιλέγετε ανάμεσα στις συνδέσεις υποδοχής των 6,3-mm και τις διόδους Cinch.
Στη θέση "A" ενεργοποιούνται οι συνδέσεις υποδοχής και στη θέση "B" οι διόδοι Cinch.
- 5 Ο ρυθμιστής **HIGH** του αντισταθμιστή ελέγχει την πάνω περιοχή συχνοτήτων του ανάλογου καναλιού.
- 6 Με το ρυθμιστή **MID** έχετε τη δυνατότητα να αυξήσετε ή να μειώσετε τη μεσαία περιοχή συχνοτήτων.
- 7 PMP6000: Για τη μεσαία περιοχή συχνοτήτων των μονοφωνικών καναλιών το PMP6000 σας προσφέρει επιπλέον ρύθμιση ήχου μερικών παραμέτρων, με εύρος από 100 Hz έως 8 kHz. Με το ρυθμιστή **MID** ρυθμίζετε την αύξηση/μείωση, ενώ με το ρυθμιστή **FREQ** ορίζετε τη συχνότητα.

Το εκουαλάιζερ των στερεοφωνικών καναλιών είναι φυσικά στερεοφωνικό. Οι οριακές συχνότητες της περιοχής των υψηλών, των μεσαίων υψηλών, των μεσαίων χαμηλών και των χαμηλών συχνοτήτων ανέρχονται σε 12 kHz, 3 kHz, 400 Hz και 80 Hz.

- 8 Ο ρυθμιστής **LOW** σας δίνει τη δυνατότητα να αυξήσετε ή να μειώσετε τις χαμηλές συχνότητες.
 - 9 Με το ρυθμιστή **MON** έχετε τη δυνατότητα να ορίσετε στη μείξη ελέγχου την ένταση του ήχου του καναλιού.
 - 10 Οι μείκτες PMP4000 και PMP6000 διαθέτουν επίσης έναν δεύτερο ρυθμιστή **MON (MON 2)**, με τον οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου της δεύτερης διόδου εποπτείας.
 - 11 Ο ρυθμιστής **FX** καθορίζει τη στάθμη του σήματος, η οποία διοχετεύεται από το ανάλογο κανάλι στον ενσωματωμένο επεξεργαστή εφέ και επιπλέον βρίσκεται στην υποδοχή FX SEND (δείτε [64]).
 - 12 Η συσκευή μείξης PMP6000 διαθέτει για αυτόν τον σκοπό δύο ρυθμιστές (**FX 1** και **FX 2**), έτσι ώστε να μπορείτε τελικά να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα δύο εφέ. Κατ' αναλογία, διαθέτει δύο διόδους εφέ, τα οποία αναπαράγονται από μια σύνθετη υποδοχήξέδου (δείτε [46] και [64]).
- ♦ Παρακαλούμε προσέξτε, ότι ο επεξεργαστής των εφέ δεν ακούγεται κατά τη διάρκεια που οι ρυθμιστές **FX TO MON/MAIN** [40], [41], [42] βρίσκονται στο αριστερό τέρμα.
- 13 Με το ρυθμιστή **PAN(ORAMA)** προσδιορίζεται η θέση του σήματος του καναλιού στην κύρια στερεοφωνική μείξη.
 - 14 Ο ρυθμιστής **BAL(ANCE)** στα στερεοφωνικά κανάλια της συσκευής έχει αντίστοιχη λειτουργία με τον ρυθμιστή PAN των μονοφωνικών καναλιών. Αυτός καθορίζει τα ανάλογα ποσοστά ανάμεσα στο αριστερό και δεξιό σήμα εισόδου, πριν διοχετευτούν και τα δύο στην κύρια στερεοφωνική έξοδο.
 - 15 PMP4000/PMP6000: Πιέζοντας τον διακόπτη **PFL** (Pre Fader Listening), στην αριστερή ένδειξη LED [34] εμφανίζεται η στάθμη εισόδου του καναλιού πριν από το ποτενσιόμετρο. Ρυθμίστε τώρα τη βέλτιστη στάθμη εισόδου (0 dB) με το ρυθμιστή **GAIN** [1]. Κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας PFL ανάβει η ανάλογη λυχνία LED.
Εάν η λυχνία LED LEVEL SET [2] ανάβει συνεχόμενα, τότε εργάζεστε με τη βέλτιστη στάθμη ήχου. Ωστόσο, εάν ανάβει η λυχνία LED CLIP, τότε η στάθμη εισόδου είναι πολύ υψηλή και θα πρέπει να μετριαστεί κάπως με το ρυθμιστή **GAIN**. Η λυχνία LED CLIP θα πρέπει να ανάβει αποκλειστικά και μόνο κατά την αναγνώριση των κορυφώσεων της στάθμης και όχι συνεχώς.
 - 16 Με τον διακόπτη **MUTE** επιτυγχάνεται η σίγαση του καναλιού της κύριας μείξης. Τα σήματα πριν από το ποτενσιόμετρο (διόδοι εποπτείας) παραμένουν λειτουργικά. Όταν είναι πατημένος ο διακόπτης MUTE, τότε ανάβει η κατάλληλη λυχνία ελέγχου LED.
 - 17 Το ποτενσιόμετρο καναλιού καθορίζει τη στάθμη του σήματος του καναλιού στην κύρια μείξη.

2.1.1 Περιοχή εισόδου

- 18 Κάθε μονοφωνικό κανάλι εισόδου προσφέρει μια συμμετρική είσοδο μικροφώνου μέσω της υποδοχής XLR, στο οποίο διατίθεται επίσης, με το πάτημα ενός κουμπιού μια φανταστική τάση +48 V για τη λειτουργία των μικροφώνων με πυκνωτές.
- PMP1000: Τα στερεοφωνικά κανάλια 5/6 και 7/8 διαθέτουν επίσης μια συμμετρική είσοδο XLR για μικρόφωνα, στην οποία, κατ' απαίτηση, διατίθεται φανταστική τάση +48 V.
- ♦ **Ενεργοποιήστε τη σίγαση του συστήματος αναπαραγωγής, πριν ενεργοποιήσετε τη φανταστική τάση. Διαφορετικά θα ακουστεί από τα ηχεία ένας θόρυβος ενεργοποίησης.**
- 19 Κάθε μονοφωνική είσοδος διαθέτει μια σύνδεση **LINE IN**, η οποία έχει μορφή υποδοχής βύσματος των 6,3-mm, ενώ μπορεί να δεχθεί συμμετρικές ή ασύμμετρες διατάξεις.
- ♦ **Παρακαλούμε να προσέξετε ότι κάθε φορά μπορείτε να χρησιμοποιείτε μόνο την είσοδο του μικροφώνου ή την είσοδο Line ενός καναλιού και ποτέ και τις δύο ταυτόχρονα!**
 - ♦ Σε περίπτωση σύνδεσης μονοφωνικού σήματος σε ένα στερεοφωνικό κανάλι θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε την αριστερή είσοδο. Με αυτόν τον τρόπο απεικονίζεται το μονοφωνικό σήμα και στις δύο πλευρές.
 - ♦ Αυτό δεν ισχύει για τα σύνθετα μονοφωνικά και στερεοφωνικά κανάλια 5/6 και 7/8 του μείκτη PMP1000.
- 20 **ΕΙΣΑΓΩΓΗ I/O.** Τα σημεία εισαγωγής (Inserts) χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία του σήματος με δυναμικούς επεξεργαστές ή αντισταθμιστές. Αυτά τα σημεία εισαγωγής βρίσκονται πριν από το ποτενσιόμετρο, τον αντισταθμιστή και τις εξόδους MON/FX SEND. Σε αντίθεση με τις συσκευές για την ηχώ και τις άλλες συσκευές εφέ, οι οποίες συνήθως προστίθενται στο στεγνό σήμα, οι δυναμικοί επεξεργαστές επεξεργάζονται το σύνολο του σήματος. Επομένως, σε παρόμοιες καταστάσεις δεν ενδείκνυται η λύση της διόδου Aux Send. Αντίθετα, πραγματοποιείται διακοπή της διόδου του σήματος και προστίθεται ένας δυναμικός επεξεργαστής ή ένας αντισταθμιστής. Στη συνέχεια, το σήμα επιστρέφει από την ίδια θέση στη συσκευή μίξης. Το σήμα διακόπτεται μόνο όταν είναι τοποθετημένο ένα φως στην κατάλληλη υποδοχή (στερεοφωνικό βύσμα, ακίδα = έξοδος σήματος, δακτύλιος = είσοδος). Όλα τα μονοφωνικά κανάλια εισόδου είναι εξοπλισμένα με εισαγωγές (Inserts).
- 21 Τα στερεοφωνικά κανάλια διαθέτουν ένα ρυθμιστή GAIN για τη ρύθμιση της στάθμης, με τον οποίο μπορεί να ρυθμιστεί η ευαισθησία **εισόδου** σε εύρος +20 από έως -20 dB.
- PMP1000: Τα στερεοφωνικά κανάλια 5/6 και 7/8 διαθέτουν επίσης μια είσοδο XLR για μικρόφωνα Η **προενίσχυση** των μικροφώνων μπορεί να ρυθμιστεί σε εύρος από 0 έως +40 dB.
- 22 Κάθε στερεοφωνικό κανάλι διαθέτει δύο εισόδους στάθμης γραμμής στις υποδοχές βύσματος, που αντιστοιχούν στο αριστερό και το δεξιό κανάλι. Όταν χρησιμοποιείται μόνο η υποδοχή που έχει το γράμμα "L", τότε το κανάλι λειτουργεί ως μονοφωνικό. Το σήμα εμφανίζεται ως μονοφωνικό και στις δύο πλευρές.
- ♦ Αυτό δεν ισχύει για τα σύνθετα μονοφωνικά και στερεοφωνικά κανάλια 5/6 και 7/8 του μείκτη PMP1000.
 - ♦ Τα κανάλια 13/14 καθώς και τα 15/16 οδηγούνται κατευθείαν στον κύριο μείκτη (main mix) χωρίς ενίσχυση της ποιότητας ή της έντασης του ήχου. Μέσα από τα κανάλια 13/14 και 15/16 μπορείτε να συνδέσετε π.χ. μια συσκευή Submixer και να χρησιμοποιήσετε την τελική βαθμίδα του PMP1000.

- 23 PMP4000: Τα στερεοφωνικά κανάλια 9/10, καθώς και 11/12 είναι επιπλέον εξοπλισμένα με υποδοχές Cinch.
- PMP6000: Τα στερεοφωνικά κανάλια 13/14, καθώς και 15/16 είναι επιπλέον εξοπλισμένα με υποδοχές Cinch.
- ♦ **PMP4000/PMP6000: Παρακαλούμε να προσέξετε ότι με τον διακόπτη επιλογής A/B 4 πρέπει να καθορίσετε την επιλογή σύνδεσης (υποδοχή ή Cinch), αμέσως μόλις καλυφθεί η είσοδος.**
- 24 PMP4000/PMP6000: Τα δύο στερεοφωνικά κανάλια διαθέτουν από δύο ρυθμιστές ελέγχου (MON 1/2) και από ένα ρυθμιστή **LEVEL** 25. Όπως και τα άλλα τα κανάλια, έτσι και αυτά διαθέτουν διακόπτη PFL.
- 25 Αντί για ποτενσιόμετρο, το κανάλι διαθέτει περιστροφικό ρυθμιστή **LEVEL**.
- 26 Με τον διακόπτη **PHANTOM** έχετε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε τη φανταστική τάση των υποδοχών XLR των καναλιών εισόδου, η οποία απαιτείται για τη λειτουργία των μικροφώνων με πυκνωτές. Η λυχνία LED +48 V ανάβει, όταν είναι ενεργοποιημένη η φανταστική τάση. Κατά κανόνα είναι δυνατή η τοποθέτηση δυναμικών μικροφώνων, αρκεί να έχουν συμμετρική ενεργοποίηση. Εάν αμφιβάλλετε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του μικροφώνου!
- ♦ Σε περίπτωση ενεργοποιημένης φανταστικής τάσης δεν πρέπει να υπάρχουν συνδεδεμένα μικρόφωνα στο μείκτη (ή στα κουτιά Stagebox/Wallbox). Επίσης, θα πρέπει να ενεργοποιηθεί η σίγαση των ηχείων εποπτείας και ενισχυτή, πριν θέσετε σε λειτουργία τη φανταστική τροφοδοσία. Μετά την ενεργοποίηση περιμένετε για περίπου ένα λεπτό, πριν ρυθμίσετε την ενίσχυση εισαγωγής, ώστε να μπορέσει προηγουμένως να σταθεροποιηθεί το σύστημα.
 - ♦ Προσοχή! Σε καμία περίπτωση να μην χρησιμοποιήσετε μη συμμετρικές ηλεκτρικές συνδέσεις XLR (σύνδεση PIN 1 και 3) στις υποδοχές σύνδεσης MIC, όταν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη φανταστική τροφοδοσία.
- 27 Με τον διακόπτη **AMP MODE** έχετε τη δυνατότητα να διαπιστώσετε, σε ποια κατάσταση λειτουργίας βρίσκεται η βαθμίδα ενίσχυσης του μείκτη PMP:
- PMP1000:**
- MAIN:** Στη θέση "MAIN" ο μείκτης λειτουργεί ως στερεοφωνικός ενισχυτής.
- MON:** Σε αυτή τη λειτουργία στην έξοδο OUTPUT A 71 βρίσκεται το σήμα εποπτείας και στην έξοδο OUTPUT B 72 το κύριο σήμα (πάντα μονοφωνικό).
- BRIDGE** (Γεφυρωμένη μονοφωνική λειτουργία): Στη λειτουργία **BRIDGE AMP MODE** προστίθενται οι αποδόσεις εξόδου των υποδοχών OUTPUT A και B και αναπαράγονται μόνο μέσω της υποδοχής OUTPUT B. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη διπλή απόδοση.
- PMP4000/PMP6000:**
- MAIN L/MAIN R.** Στη θέση MAIN MIX ο μείκτης λειτουργεί ως στερεοφωνικός ενισχυτής.
- MON 1/MONO.** Σε αυτή τη λειτουργία στην έξοδο OUTPUT A βρίσκεται το σήμα εποπτείας 1 και στην έξοδο OUTPUT B το κύριο σήμα (πάντα μονοφωνικό).
- BRIDGE** (Γεφυρωμένη μονοφωνική λειτουργία): Στη λειτουργία **BRIDGE AMP MODE** προστίθενται οι αποδόσεις εξόδου των υποδοχών OUTPUT A 71 και B 72 και αναπαράγονται μόνο μέσω της υποδοχής OUTPUT B. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη διπλή απόδοση.

- ♦ Στη λειτουργία BRIDGE να συνδέετε πάντα στην έξοδο OUTPUT B μόνο ένα ηχείο με αντίσταση τουλάχιστον 8 Ω! Προσέξτε, ότι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας BRIDGE ΠΟΤΕ δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί η έξοδος OUTPUT A!
- ♦ Σε όλες τις άλλες λειτουργίες δεν επιτρέπεται η αντίσταση του συνδεδεμένου ηχείου να είναι μικρότερη από 4 Ω.
- ♦ Λάβετε υπόψη σας ότι η απόδοση του ηχείου, το οποίο λαμβάνει το σήμα του από την έξοδο OUTPUT B σε λειτουργία BRIDGE AMP MODE, είναι σημαντικά υψηλότερη σε σχέση με τη χρήση παράλληλων εξόδων ηχείων. Προσέξτε, σχετικά με αυτό το θέμα, τα στοιχεία που αναγράφονται στην πίσω πλευρά του μείκτη Power Mixer.
- ♦ Για τη σωστή πολικότητα του καλωδίου των ηχείων σας, προσέξτε τις οδηγίες σχετικά με τον αριθμό ακίδων στην πίσω πλευρά της συσκευής (δείτε επίσης (71) και (72)).

(28) PMP6000: Με το διακόπτη **BEHRINGER SPEAKER PROCESSING** ενεργοποιείτε μια λειτουργία φίλτρου για την προσαρμογή του μείκτη στα τεχνικά δεδομένα των ηχείων σας.


Εάν π.χ. τα ηχεία δεν αποδίδουν πλήρως στην περιοχή των κάτω συχνοτήτων, με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να περιορίσετε την ανάλογη περιοχή συχνοτήτων του σήματος εξόδου του μείκτη. Με αυτόν τον τρόπο προσαρμόζεται καλύτερα το σήμα στην απόκριση συχνότητας των κουτιών σας.

(29) PMP1000/PMP6000: Εάν ο διακόπτης **STANDBY** είναι πατημένος, επιτυγχάνεται σίγαση όλων των καναλιών εισόδου. Στις παύσεις μεταξύ των τραγουδιών ή για την αλλαγή του εξοπλισμού, μπορείτε να εμποδίσετε να φθάσει θόρυβος από τα μικρόφωνα στην εγκατάσταση ενίσχυσης ήχου, ο οποίος μπορεί ακόμη και να καταστρέψει τις μεμβράνες των ηχείων. Το μυστικό είναι να παραμένουν ανοιχτά όλα τα ποτενσιόμετρα ώστε να μπορείτε ταυτόχρονα να αναπαραγάγετε μουσική από κάποιο CD μέσω των εισόδων CD/TAPE IN (δείτε (55)). Τα ποτενσιόμετρα των καναλιών που βρίσκονται σε σίγαση διατηρούν τη ρύθμισή τους.

2.2 Αντισταθμιστής και σύστημα ανίχνευσης ανάδρασης FBQ

(30) Ο μείκτης Power Mixer διαθέτει γραφικό αντισταθμιστή 7 ζωνών. Με τη βοήθειά του μπορείτε να προσαρμόσετε τον ήχο στα δεδομένα του χώρου. Στη θέση "0" δεν πραγματοποιείται επεξεργασία της απόκρισης των συχνοτήτων. Για την αύξηση μιας περιοχής συχνοτήτων μετακινήστε το ανάλογο ποτενσιόμετρο προς τα επάνω, ενώ για τη μείωση οδηγήστε το προς τα κάτω.

♦ Προσέξτε ότι η συμπεριφορά του αντισταθμιστή εξαρτάται από τη θέση του διακόπτη AMP MODE (δείτε (27)).

(31)  Όταν πιάσετε τον διακόπτη **FBQ IN** ενεργοποιείται το σύστημα ανανώρισης ανάδρασης FBQ (το σύστημα FBQ ενεργοποιείται μόνο με προηγούμενη ενεργοποίηση του αντισταθμιστή (33)). Οι συχνότητες, που προκαλούν αναδράσεις, υποδεικνύονται από τις φωτισμένες λυχνίες LED των ποτενσιόμετρων. Όλες οι υπόλοιπες λυχνίες θα σβήσουν. Μειώστε απλά την ανάλογη περιοχή συχνοτήτων, ώσπου να μην παρουσιάζονται πλέον αναδράσεις και η λυχνία LED θα εξασθενήσει ή θα σβήσει. Ο μείκτης Power Mixer διαθέτει αυτή τη λειτουργία στην κύρια μείξη ή τη μείξη εποπτείας.

PMP1000: Το πλήκτρο **FBQ FEEDBACK DETECTION** έχει την ίδια λειτουργία που έχει στον μείκτη PMP4000 και τον μείκτη PMP6000.

- (32) Με τον διακόπτη **MAIN/MON 1** επιλέγετε, εάν ο αντισταθμιστής θα ενεργήσει στην κύρια μείξη ή στη μείξη εποπτείας. Ο στερεοφωνικός αντισταθμιστής επεξεργάζεται την κύρια μείξη, όταν ο διακόπτης βρίσκεται στην ανώτερη θέση. Σε αυτήν την περίπτωση ο αντισταθμιστής δεν επιδρά στη μείξη εποπτείας. Ο αντισταθμιστής επεξεργάζεται τη μείξη εποπτείας, όταν είναι πατημένος ο διακόπτης, ενώ η κύρια μείξη παραμένει ανεπηρέαστη.
- (33) PMP1000: Το πλήκτρο **MAIN MIX/MONITOR** έχει την ίδια λειτουργία που έχει στον μείκτη PMP4000 και τον μείκτη PMP6000.
- (34) Πιέζοντας τον διακόπτη **EQ IN** ενεργοποιείτε τον αντισταθμιστή. Όταν ενεργοποιηθεί, ανάβουν οι λυχνίες LED των ποτενσιόμετρων. Με τη βοήθεια αυτής της ένδειξης LED έχετε τη δυνατότητα να ελέγχετε τη στάθμη εξόδου του κύριου σήματος. Η πάνω λυχνία LED **LIM** ανάβει, όταν το εσωτερικό κύκλωμα προστασίας του ενισχυτή αντιστοιχεί σε πολύ υψηλή στάθμη. PMP1000: Πάνω από τις λυχνίες LED LIM βρίσκονται οι λυχνίες LED PHANTOM (26) και POWER. Η τελευταία ανάβει όταν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- ♦ Οι λυχνίες LED LIM και η ένδειξη LED DEN ανάβουν, όταν τροφοδοτηθεί εξωτερικό σήμα μέσω των υποδοχών PWR AMP INSERT (61).



2.3 Περιοχή εφέ

- (35) Εδώ θα βρείτε μια συνοπτική παρουσίαση όλων των προεπιλογών του επεξεργαστή εφέπολλών δυνατοτήτων.
- (36) Η λυχνία LED ένδειξης επιπέδου στη μονάδα εφέ θα πρέπει να δείχνει ήδη μια επαρκή υψηλή στάθμη. Προσέξτε να ανάβει η λυχνία LED αναγνώρισης των κορυφώσεων της στάθμης. Εάν ανάβει συνεχόμενα, υπερ-διαμορφώστε τον επεξεργαστή εφέ και θαεπανέλθουν οι φυσιολογικές παραμορφώσεις. Το ποτενσιόμετρο **FX SEND** (PMP1000) ή το ποτενσιόμετρο **FX/FX 1/2** (PMP4000/PMP6000) ρυθμίζει τη στάθμη, η οποία φθάνει στη μονάδα των εφέ, καθώς και στις υποδοχές εξόδου FX SEND
- (37) Η οθόνη των εφέ δείχνει πάντοτε την επιλεγμένη προεπιλογή.
- (38) **PMP4000/PMP6000: FX1/2 IN.** Πιέζοντας το πλήκτρο ενεργοποιείται ο ανάλογος επεξεργαστής εφέ.
- (39) PMP1000/PMP4000: **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ.** Επιλέξτε έναν αλγόριθμο εφέ περιστρέφοντας το ρυθμιστή (ο αριθμός προεπιλογής αναβοσβήνει). Για την ενεργοποίηση του επιλεγμένου εφέ πρέπει να πιάσετε για λίγο το ρυθμιστή (PMP6000: **FX 1/2 (PUSH)**).

♦ **PMP1000: Δεν είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ο επεξεργαστής εφέ και γι' αυτό βρίσκεται πάντοτε σε λειτουργία. Ρυθμίστε τη συμμετοχή στα εφέ του σήματος MAIN ή MON μέσω του ανάλογου ρυθμιστή (40) και (42).**

PMP6000: Ο μείκτης PMP6000 διαθέτει δύο ξεχωριστούς επεξεργαστές εφέ. Έχετε τη δυνατότητα να χρησιμοποιείτε ξεχωριστά τους δύο επεξεργαστές. Ενεργοποιήστε τον έναν ή και τους δύο επεξεργαστές μέσω του διακόπτη FX1/2 IN (38).


(40) PMP4000/PMP6000: Με τον ρυθμιστή **FX 1/2 TO MON 1** καθορίζετε τη συμμετοχή στα εφέ του επεξεργαστή εφέ πολλών δυνατοτήτων για τη μείξη-εποπτείας. Αν περιστρέψετε το ρυθμιστή στο αριστερό τέρμα, τότε δεν θα εισαχθεί κανένα εφέ στη μείξη-εποπτείας.

PMP1000: Ο ρυθμιστής **FX TO MON** έχει την ίδια λειτουργία που έχει στον μείκτη PMP4000 και τον μείκτη PMP6000.

- 41 Με το ρυθμιστή **FX 1/2 TO MON 2** καθορίζετε τη συμμετοχή στα εφέ του επεξεργαστή εφέ πολλών δυνατοτήτων για τη μείξη εποπτείας 2. Αν περιστρέψετε το ρυθμιστή στο αριστερό τέρμα, τότε δεν θα εισαχθεί κανένα εφέ στη μείξη εποπτείας 2.
- 42 Με το ρυθμιστή **FX 1/2 TO MAIN** καθορίζετε τη συμμετοχή στα εφέ του επεξεργαστή εφέ πολλών δυνατοτήτων για την κύρια μείξη. Αν περιστρέψετε το ρυθμιστή στο αριστερό τέρμα, τότε δεν θα εισαχθεί κανένα εφέ στην κύρια μείξη.

PMP1000: Ο ρυθμιστής **FX TO MAIN** έχει την ίδια λειτουργία που έχει στον μείκτη PMP4000 και τον μείκτη PMP6000.

2.4 Κύρια περιοχή και περιοχή εποπτείας


- 43  Με το ρυθμιστή Surround καθορίζετε την ένταση του εφέ. Πρόκειται για ένα ενσωματωμένο εφέ, που επιδρά στη διεύρυνση της στερεοφωνικής βάσης. Με αυτόν τον τρόπο, ο ήχος γίνεται πιο ζωντανός και διαυγής.
- 44 Πιέζοντας το πλήκτρο **XPRQ TO MAIN** ενεργοποιείται το εφέ.
- 45 Πιέζοντας τον διακόπτη **AFL** (After Fader Listening) ενεργοποιείτε τη λειτουργία Solo. Εάν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία AFL για το αντίστοιχο κανάλι της κύριας περιοχής, τότε ακούτε μόνο το σήμα που βρίσκεται σε αυτό το κανάλι. Η ένταση του ήχου μπορεί να μεταβληθεί με το ποτενσιόμετρο. Η ενεργοποίηση της λειτουργίας AFL δεν επηρεάζει την κύρια μείξη ή τη μείξη εποπτείας, εφόσον δεν αλλάξετε τη θέση του ποτενσιόμετρου. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να ακούσετε ένα ή περισσότερα σήματα μέσω της υποδοχής PHONS/CTRL 65. Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AFL, τότε ανάβει η ανάλογη λυχνία ελέγχου LED.

♦ Ο μείκτης PMP1000 δεν διαθέτει τη λειτουργία AFL.

- 46 PMP1000: Ποτενσιόμετρο **FX SEND**.
PMP4000: Ποτενσιόμετρο **FX**.
PMP6000: Ποτενσιόμετρο **FX 1/2-SEND**.
Εδώ πρόκειται για το κύριο ποτενσιόμετρο Send του σήματος εφέ, το οποίο οδηγείται στον επεξεργαστή εφέ και στην έξοδο FX SEND 64 (δείτε επίσης 11 και 12).
- 47 PMP1000: Ποτενσιόμετρο **MON SEND**.
PMP4000/PMP6000: Ποτενσιόμετρο **MON1/2**.
Τα ποτενσιόμετρα χρησιμεύουν στη ρύθμιση της έντασης του ήχου εξόδου από την εποπτεία (δείτε επίσης 9 και 10).
- 48 PMP1000: Στην κύρια μείξη μπορεί να ρυθμιστεί η συνολική ένταση ήχου, η οποία λαμβάνεται από την κύρια έξοδο, μέσω των δύο ποτενσιόμετρων.
PMP4000/PMP6000: Το ποτενσιόμετρο MAIN 1 ρυθμίζει τη συνολική ένταση ήχου της συσκευής EUROPOWER. Το κύριο σήμα μπορεί να ληφθεί στην έξοδο MAIN 1 (δείτε επίσης 58).
- 49 PMP4000/PMP6000: Με το ποτενσιόμετρο **MONO** ρυθμίζεται το σύνολο του μονοφωνικού ήχου (δείτε επίσης και 63).
- 50 PMP6000: Με το φίλτρο **SUB FILTER**, που επενεργεί στο σύνολο του μονοφωνικού ήχου, φιλτράρονται οι συχνότητες που βρίσκονται πάνω από την επιλεγμένη ρύθμιση. Με αυτόν τον τρόπο μπορεί να προσαρμοστεί βέλτιστα στην έξοδο MONO OUT (δείτε 63), π.χ. ένα ενεργό ηχείο Subwoofer. Για να ενεργοποιήσετε το φίλτρο, τοποθετήστε τον διακόπτη στη θέση "On".

- 51 PMP6000: Ο ρυθμιστής **SUB FREQ** καθορίζει την οριακή συχνότητα, κάτω από την οποία λειτουργεί το ηχείο Subwoofer. Η ρύθμιση μπορεί να μεταβληθεί χωρίς βαθμίδες σε εύρος από τα 30 έως τα 200 Hz.
- 52 Ο ρυθμιστής **PHONS/CTRL R** καθορίζει την ένταση του ήχου των ακουστικών ή του χώρου χειρισμού (δείτε επίσης 65).
- 53 PMP4000/PMP6000: Ο ρυθμιστής **MAIN 2** καθορίζει την ένταση του ήχου στην έξοδο MAIN 2 (δείτε επίσης 59). Πρόκειται για το ίδιο σήμα Main με την έξοδο MAIN 1, αλλά με ξεχωριστές υποδοχές εξόδου και ξεχωριστή ρύθμιση έντασης ήχου.
- 54 PMP4000/PMP6000: Με το ρυθμιστή **CD/TAPE IN** ρυθμίζετε την ένταση του ήχου του σήματος Line που βρίσκεται στην είσοδο CD/TAPE INPUT 55. Με το πλήκτρο PFL μπορείτε να ακούσετε το σήμα πριν φτάσει στο ρυθμιστή.
PMP1000: Με το ποτενσιόμετρο **CD/TAPE RET** ρυθμίζετε το σήμα Line που βρίσκεται στην είσοδο CD/TAPE INPUT 55. Με το πλήκτρο CD/TAPE MUTE ενεργοποιείτε τη σίγαση του καναλιού.

2.4.1 Περιοχή σύνδεσης

- 55 Οι υποδοχές **CD/TAPE INPUT** (Cinch) κάνουν δυνατή την αναπαραγωγή ενός εξωτερικού στερεοφωνικού σήματος. Έτσι μπορείτε π.χ. να συνδέσετε ένα CD Player, ένα Tape Deck ή άλλες πηγές Line.
- 56  Με την ενεργοποίηση της λειτουργίας **VOICE CANCELLER** διαγράφονται από το σήμα CD/TAPE INPUT κάποιες ειδικές συχνότητες τραγουδιού. Αυτή η λειτουργία ενδείκνυται για παράδειγμα σε χρήση Karaoke, έτσι ώστε να φιλτράρεται η εκτέλεση του τραγουδιού από την αναπαραγωγή και να μπορεί κανείς να τραγουδά ο ίδιος.
- 57 Στην υποδοχή **CD/TAPE OUTPUT** βρίσκεται το κύριο στερεοφωνικό σήμα του μείκτη Power Mixer, έτσι ώστε π.χ. να μπορεί να ηχογραφηθεί με έναν καταγραφέα DAT.
- ♦ Όταν το σήμα CD/TAPE OUT είναι συνδεδεμένο με μια συσκευή εγγραφής και το σήμα εξόδου αυτής της συσκευής οδηγείται πίσω στην είσοδο CD/TAPE IN, είναι πιθανόν να προκύψουν αναδράσεις κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας εγγραφής της συσκευής καταγραφής. Γι' αυτόν το λόγο, πριν από την έναρξη της εγγραφής αποσυνδέστε τη σύνδεση της εισόδου CD/TAPE IN του μείκτη Power Mixer ή απομακρύνετε εντελώς το σήμα εισόδου CD/TAPE!
- 58 Μέσω των υποδοχών εξόδου **MAIN OUT** μπορείτε να οδηγήσετε το κύριο σήμα σε έναν εξωτερικό ενισχυτή. Αυτό συνιστάται π.χ. όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μόνο την περιοχή του μείκτη και την περιοχή των εφέ της συσκευής. Το σήμα μετρίεται πριν από την τελική βαθμίδα του μείκτη. Τα δύο μεγαλύτερα μοντέλα διαθέτουν δύο εξόδους MAIN 59 με δυνατότητα ξεχωριστής ρύθμισης (**MAIN 1/2**).
- 60 Συνδέστε στην υποδοχή **MON 1/2 SEND** τελικές βαθμίδες ενίσχυσης ή ενεργά ηχεία εποπτείας για να ακούσετε, μέσω του ρυθμιστή MON, την παραγόμενη μείξη σήματος στα κανάλια, αλλά και για να μπορέσουν να την ακούσουν οι μουσικοί επάνω στη σκηνή.
- 61 Η σειρά PMP έχει μια σύνδεση ενισχυτή ισχύος **POWER AMP INSERT** η οποία προβλέπεται για διαφορετικές χρήσεις. Αφενός μπορείτε μέσω αυτής να χρησιμοποιήσετε την τελική βαθμίδα ενισχυτή ώστε να ενισχύσετε το σήμα εξόδου ενός άλλου προ-ενισχυτή. Πιθανές εφαρμογές θα ήταν π.χ. η σύνδεση μιας μεγαλύτερης κοσόλας μίξης ή της εξόδου προ-ενισχυτή (στάθμη γραμμής) ενός ενισχυτή οργάνου. Για αυτή τη χρήση αρκεί ένα μη συμμετρικό καλώδιο 6,3 χιλ. (μονοφωνικό).

Συμπληρωματικά έχετε τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση POWER AMP INSERT ως συνηθισμένη οδό διασύνδεσης (Insert) ώστε να προσθέσετε έναν συμπίεστη ή έναν γραφικό αντισταθμιστή στην οδό σήματος. Για αυτό απαιτείται ένα συμμετρικό καλώδιο 6,3 χιλ. (στέρεο) και πρέπει να δοθεί προσοχή στην κατανομή ακμής και δακτυλίου σύμφωνα με την απεικόνιση 4.5 (βλέπε Κεφάλαιο 4.2 “Συνδέσεις ήχου”). Η επαφή δακτυλίου σε αυτή την περίπτωση είναι το λεγόμενο Send (εκπομπή), η οποία συνδέεται με την είσοδο της συμπληρωματικής συσκευής και η επαφή ακμής είναι το λεγόμενο Return (επιστροφή), η οποία συνδέεται με την έξοδο της συμπληρωματικής συσκευής.

Τέλος στην είσοδο POWER AMP INSERT μπορεί να ανακληθεί το σήμα εξόδου του τομέα κονσόλας μίξης της συσκευής ώστε να χρησιμοποιηθεί ένας συμπληρωματικός εξωτερικός ενισχυτής ισχύος. Για αυτό απαιτείται ένα συμμετρικό καλώδιο 6,3 χιλ. (στέρεο), στο οποίο συνδέεται η επαφή δακτυλίου (όχι η ακμή) με την είσοδο του εξωτερικού ενισχυτή ισχύος. Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τον εσωτερικό ενισχυτή ισχύος ταυτόχρονα με τον εξωτερικό, συνδέστε απλά τις επαφές βύσματος δακτυλίου και ακμής.

- 62 Στην υποδοχή **FOOTSWITCH** μπορείτε να συνδέσετε ένα πλήκτρο ποδιού του εμπορίου. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να ενεργοποιήσετε ένα “Effect Bypass” και, σαν συνέπεια, πραγματοποιείται η σίγαση του επεξεργαστή εφέ. Χρησιμοποιήστε για τη συσκευή μίξης PMP6000 να διπλό πλήκτρο ποδιού, έτσι ώστε να μπορείτε να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε χωριστά τις διόδους FX 1 και FX 2. Σε αυτήν την περίπτωση ο έλεγχος της συσκευής γίνεται μέσω της ακίδας της υποδοχής του βύσματος FX 1 και μέσω του δακτυλίου FX 2.
- 63 PMP4000/PMP6000: Η έξοδος **MONO OUT** ενδείκνυται ιδιαίτερα για τη σύνδεση ενός ηχείου Subwoofer. Εάν συνδεθεί ένα ηχείο Subwoofer, τότε, με το μείκτη PMP6000 διαθέτετε την πρόσθετη δυνατότητα να καθορίσετε την περιοχή των κατώτερων συχνοτήτων στις οποίες θα λειτουργεί το ηχείο Subwoofer. Η ρύθμιση πραγματοποιείται με το ρυθμιστή SUB FILTER.
- 64 Μέσω της σύνδεσης **FX SEND** αναπαράγεται το σήμα FX Send των καναλιών εισόδου, έτσι ώστε π.χ. να συνδεθεί στην είσοδο μιας εξωτερικής συσκευής εφέ. Επειδή ο μείκτης PMP6000 διαθέτει δύο ρυθμιστές FX για κάθε σήμα εισόδου (δείτε 12), τα δύο ποτενοσιόμετρα FX SEND (**FX SEND 1+2**) βρίσκονται σε μία υποδοχή.
- ♦ Παρακαλώ προσέξτε τα ακόλουθα: Το σήμα SEND οδηγείται παράλληλα προς τις υποδοχές FX SEND και τον επεξεργαστή εφέ και άρα μπορούν να χρησιμοποιηθούν και τα δύο ταυτόχρονα.
- ♦ PMP6000: Για τη λήψη του σήματος πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντοτε μια στερεοφωνική υποδοχή βύσματος. Τα σήματα των εφέ βρίσκονται στο βύσμα ως εξής: (FX1 = κεφαλή/ακίδα, FX2 = δακτύλιος).
- 65 Μέσω της σύνδεσης **PHONS/CTRL** μπορείτε να συνδέσετε στερεοφωνικά ακουστικά ή (ενεργά) ηχεία εποπτείας.

2.5 Πίσω πλευρά

- 66 Η σύνδεση με το ρεύμα πραγματοποιείται μέσω **ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΨΥΧΡΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ IEC**. Στη συσκευασία περιέχεται ένα κατάλληλο καλώδιο.
- 67 Στην **ΑΣΦΑΛΕΙΟΘΗΚΗ** της συσκευής μπορείτε να αντικαθιστάτε τις ασφάλειες. Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας θα πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιήσετε τον ίδιο τύπο ασφάλειας. Γι’ αυτό προσέξτε τα στοιχεία που δίνονται στο κεφάλαιο “Προδιαγραφές”.
- 68 Με το διακόπτη **POWER** βάζετε σε λειτουργία τη συσκευή PMP. Ο διακόπτης POWER θα πρέπει να είναι κλειστός, αν θέλετε να συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.
- ♦ Παρακαλώ προσέξτε τα ακόλουθα: Ο διακόπτης POWER δεν αποσυνδέει πλήρως τη συσκευή από το ρεύμα. Γι’ αυτό, τραβήξτε το καλώδιο από την πρίζα, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- 69 ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ του μείκτη Power Mixer.
- 70 Εδώ υπάρχει ο ανεμιστήρας της συσκευής.
- 71 Ο μείκτης PMP6000 διαθέτει δύο ανεμιστήρες.
Μια έξοδος **OUTPUT A (LEFT)** αναπαράγεται, ανεξάρτητα από την επιλεγμένη λειτουργία (δείτε 27), είτε το αριστερό συνολικό στερεοφωνικό σήμα είτε στο σήμα εποπτείας σε μονοφωνική λειτουργία. Να μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ αυτήν την έξοδο στη μονοφωνική γεφυρωμένη λειτουργία.
- 72 Μια έξοδος **OUTPUT B (RIGHT/BRIDGE)** βρίσκεται, ανεξάρτητα από την επιλεγμένη λειτουργία, στο δεξιό συνολικό στερεοφωνικό σήμα, στο συνολικό κύριο σήμα ή στο γεφυρωμένο κύριο σήμα (πάντα μονοφωνικό).
- ♦ Στη λειτουργία **BRIDGE** να συνδέετε πάντα στην έξοδο **OUTPUT B** μόνο ένα ηχείο με αντίσταση τουλάχιστον 8 Ω! Προσέξτε, ότι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας **BRIDGE** ΠΟΤΕ δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί η έξοδος **OUTPUT A**!
- ♦ Σε όλες τις άλλες λειτουργίες δεν επιτρέπεται η αντίσταση του συνδεδεμένου ηχείου να είναι μικρότερη από 4 Ω.

3. Ψηφιακός Επεξεργασ Εφε

24-BIT MULTI-FX PROCESSOR

Η ενσωματωμένη αυτή μονάδα εφέ σας προσφέρει αξιόλογα στάνταρ εφέ, π.χ. Hall, Chorus, Flanger, Echo, καθώς και διάφορους συνδυασμούς εφέ. Χρησιμοποίησε τον διακόπτη FX, μπορείτε να τροφοδοτήσετε σήματα στον επεξεργαστή εφέ. Η ενσωματωμένη μονάδα εφέ έχει το πλεονέκτημα του ότι δεν απαιτεί καλωδίωση. Έτσι, ο κίνδυνος δημιουργίας βρόγχων εδάφους ή ακανόνιστων επιπέδων σημάτων μειώνεται κατά την έναρξη, απλοποιώντας πλήρως τον χειρισμό. Αυτή η προεπιλογή εφέ είναι τα κλασικά “Εφέ πρόσμιξης”.

- ♦ Κλείστε τον ρυθμιστή FX στους διαύλους όλων των σημάτων, που δεν θέλετε να επεξεργαστείτε.

Effect Presets of EUROPOWER PMP6000

No.	EFFECT	Description	No.	EFFECT	Description
HALL 00-09			DELAY 50-59		
00	SMALL HALL 1	approx. 1.0s reverb decay	50	SHORT DELAY 1	Like a short shattering
01	SMALL HALL 2	approx. 1.2s reverb decay	51	SHORT DELAY 2	1-2 short impulse(s)
02	SMALL HALL 3	approx. 1.5s reverb decay	52	SHORT DELAY 3	1-2 short impulse(s)
03	MID HALL 1	approx. 1.8s reverb decay	53	MID DELAY 1	Classical Delay for up-tempo music (115-125 BPM)
04	MID HALL 2	approx. 2.0s reverb decay	54	MID DELAY 2	Classical Delay for mid-tempo music (105-115 BPM)
05	MID HALL 3	approx. 2.5s reverb decay	55	MID DELAY 3	Classical Delay for slow-tempo music (95-105 BPM)
06	BIG HALL 1	approx. 2.8s reverb decay	56	LONG DELAY 1	Classical Delay for reggae-tempo music (85-95 BPM)
07	BIG HALL 2	approx. 3.2s reverb decay	57	LONG DELAY 2	Classical Delay for dub-tempo music (75-85 BPM)
08	BIG HALL 3	approx. 4s reverb decay	58	LONG DELAY 3	Extra long (nearly infinite) delay effect
09	CHURCH	approx. 7s reverb decay	59	LONG ECHO	Extra long canyon echo effect
ROOM 10-19			CHORUS 60-69		
10	SMALL ROOM 1	approx. 0.5s reverb decay	60	SOFT CHORUS 1	Unobtrusive effect
11	SMALL ROOM 2	approx. 0.8s reverb decay	61	SOFT CHORUS 2	Unobtrusive effect with different color
12	SMALL ROOM 3	approx. 1.0s reverb decay	62	WARM CHORUS 1	Analog sounding
13	MID ROOM 1	approx. 1.2s reverb decay	63	WARM CHORUS 2	Analog sounding with different color
14	MID ROOM 2	approx. 1.5s reverb decay	64	PHAT CHORUS 1	Pronounced chorus effect
15	MID ROOM 3	approx. 1.8s reverb decay	65	PHAT CHORUS 2	Pronounced chorus effect with different color
16	BIG ROOM 1	approx. 2.0s reverb decay	66	CLASSIC FLANGER	Standard flanger effect
17	BIG ROOM 2	approx. 2.2s reverb decay	67	WARM FLANGER	More analog touch
18	BIG ROOM 3	approx. 2.5s reverb decay	68	DEEP FLANGER	Deep modulation impression
19	CHAPEL	approx. 3s reverb decay	69	HEAVY FLANGER	Extremely pronounced effect
PLATE 20-29			PHASE/PITCH 70-79		
20	SHORT PLATE	approx. 1.0s reverb decay	70	CLASSIC PHASER	Standard phaser effect
21	MID PLATE	approx. 1.5s reverb decay	71	WARM PHASER	More analog touch
22	LONG PLATE	approx. 2.2s reverb decay	72	DEEP PHASER	Deep modulation impression
23	VOCAL PLATE	approx. 1.2s reverb decay	73	HEAVY PHASER	Extreme strong effect
24	DRUMS PLATE	approx. 1.0s reverb decay	74	PITCH SHIFT DETUNE	2-3-times detune for a wider solo voice sound
25	GOLD PLATE 1	approx. 1.2s reverb decay	75	PITCH SHIFT +3	Minor third added voice
26	GOLD PLATE 2	approx. 2.0s reverb decay	76	PITCH SHIFT +4	Major third added voice
27	SHORT SPRING	approx. 1.0s reverb decay	77	PITCH SHIFT +7	Quint above added voice
28	MID SPRING	approx. 2.0s reverb decay	78	PITCH SHIFT -5	Fourth down added voice
29	LONG SPRING	approx. 2.5s reverb decay	79	PITCH SHIFT -12	1 octave down added voice
GATED/REVERSE 30-39			MULTI 1 80-89		
30	GATED REV SHORT	approx. 0.8s gate time	80	CHORUS + REVERB 1	Soft chorus + medium-short reverb
31	GATED REV MID	approx. 1.2s gate time	81	CHORUS + REVERB 2	Deep chorus + medium-long reverb
32	GATED REV LONG	approx. 2.0s gate time	82	FLANGER + REVERB 1	Soft flanger + medium-short reverb
33	GATED REV XXL	approx. 3.0s gate time	83	FLANGER + REVERB 2	Deep flanger + medium-long reverb
34	GATED REV DRUMS 1	approx. 0.8s gate time	84	PHASER + REVERB 1	Soft phaser + medium-short reverb
35	GATED REV DRUMS 2	approx. 1.2s gate time	85	PHASER + REVERB 2	Deep phaser + medium-long reverb
36	REVERSE SHORT	approx. 0.8s reverb raise	86	PITCH + REVERB 1	Soft voice detuning + medium-short reverb
37	REVERSE MID	approx. 1.2s reverb raise	87	PITCH + REVERB 2	Fourth above interval + medium-long reverb
38	REVERSE LONG	approx. 2.0s reverb raise	88	DELAY + REVERB 1	Short delay + medium-short reverb
39	REVERSE XXL	approx. 3.0s reverb raise	89	DELAY + REVERB 2	Medium-long delay + medium-long reverb
EARLY REFLECTIONS 40-49			MULTI 2 90-99		
40	EARLY REFLECTION 1	Short	90	DELAY + GATED REV	Short delay + medium-long gated reverb
41	EARLY REFLECTION 2	Medium-short	91	DELAY + REVERSE	Medium-short delay + medium-long reverse reverb
42	EARLY REFLECTION 3	Medium-long	92	DELAY + CHORUS 1	Short delay + soft chorus
43	EARLY REFLECTION 4	Long	93	DELAY + CHORUS 2	Medium-long delay + deep chorus
44	SHORT AMBIENCE	Short	94	DELAY + FLANGER 1	Short delay + soft flanger
45	MID AMBIENCE	Medium-short	95	DELAY + FLANGER 2	Medium-long delay + deep flanger
46	LIVE AMBIENCE	Medium-short	96	DELAY + PHASER 1	Short delay + soft phaser
47	BIG AMBIENCE	Medium-long	97	DELAY + PHASER 2	Medium-long delay + deep phaser
48	STADIUM	Long	98	DELAY + PITCH 1	Short delay + fourth down interval
49	GHOST AMBIENCE	Extra-long special FX	99	DELAY + PITCH 2	Medium-long delay + minor third above interval



4. Εγκατάσταση

4.1 Σύνδεση με το ρεύμα

Η σύνδεση με το ρεύμα πραγματοποιείται με το καλώδιο που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή και διαθέτει σύνδεση για ψυχρές συσκευές. Η σύνδεση ανταποκρίνεται στους απαραίτητους κανονισμούς ασφαλείας.

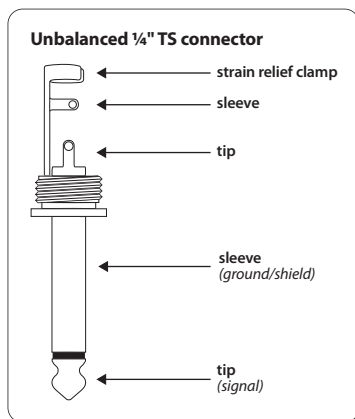
Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας θα πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιήσετε τον ίδιο τύπο ασφάλειας.

- ♦ Προσέξτε να είναι οπωσδήποτε γειωμένες όλες οι συσκευές. Για τη δική σας προστασία, σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να αφαιρείτε ή να απενεργοποιείτε τη γείωση των συσκευών ή των καλωδίων ρεύματος.

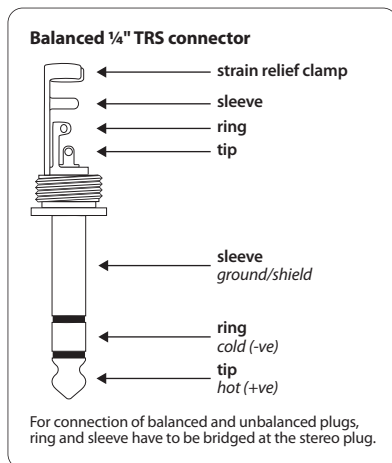
4.2 Συνδέσεις ήχου

Οι υποδοχές στις εισόδους και εξόδους της σειράς EUROPOWER PMP της εταιρείας BEHRINGER χρησιμεύουν ως ασύμμετρες μονοφωνικές υποδοχές, με εξαίρεση τις συμμετρικές μονοφωνικές εισόδους Line. Φυσικά, η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει τόσο με συμμετρικές, όσο και με ασύμμετρες υποδοχές βυσμάτων. Οι εισοδοί και έξοδοι Tape υπάρχουν ως συνδέσεις Cinch.

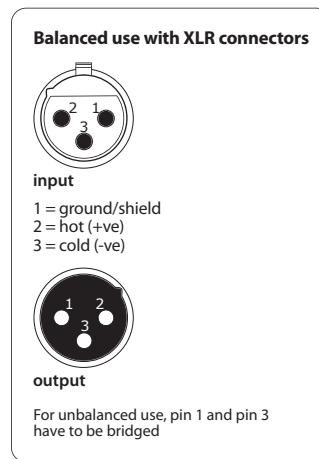
- ♦ Προσέξτε ώστε η εγκατάσταση και η χρήση της συσκευής να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό. Κατά τη διάρκεια και μετά από την εγκατάσταση πρέπει να υπάρχει πάντοτε μία επαρκής γείωση των υπεύθυνων ατόμων για το χειρισμό, επειδή σε αντίθετη περίπτωση και λόγω των ηλεκτροστατικών εκφορτίσεων μπορεί να προκύψουν βλάβες στις ιδιότητες λειτουργίας.



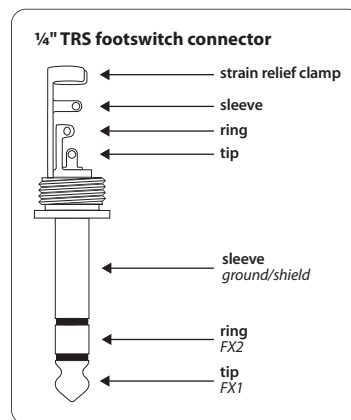
Εικ. 4.1: Μονοφωνική υποδοχή βύσματος 6,3 mm



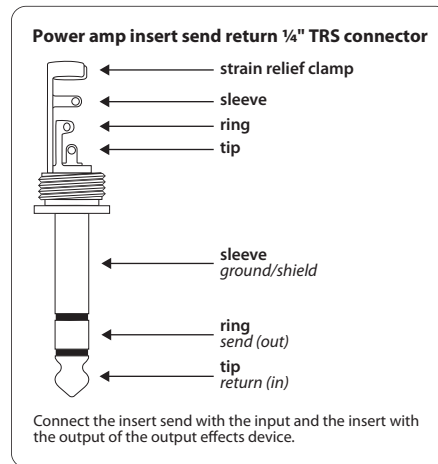
Εικ. 4.2: Στερεοφωνική υποδοχή βύσματος 6,3 mm



Εικ. 4.3: Συνδέσεις XLR



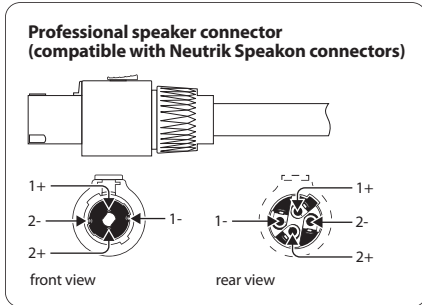
Εικ. 4.4: Μονοφωνική υποδοχή βύσματος για το πλήκτρο ποδιού



Εικ. 4.5: Στερεοφωνική υποδοχή βύσματος 6,3 mm (POWER AMP INSERT)

4.3 Συνδέσεις ηχείων

Ο μείκτης EUROPOWER διαθέτει ποιοτικές και ακριβές συνδέσεις ηχείων, οι οποίες εγγυώνται λειτουργία δίχως προβλήματα. Το φικς έχει φτιαχτεί ειδικά για ηχεία υψηλής απόδοσης. Όταν τοποθετηθεί το φικς στην κατάλληλη υποδοχή, τότε ασφαλίζει και δεν μπορεί να εξαχθεί κατά λάθος. Προστατεύει από ηλεκτροπληξία και εξασφαλίζει τη σωστή πολικότητα. Κάθε υποδοχή οδηγεί αποκλειστικά το μεμονωμένο σήμα εκχώρησης (προσέξτε τις σχετικές οδηγίες στην πίσω πλευρά της συσκευής Power Mixer).

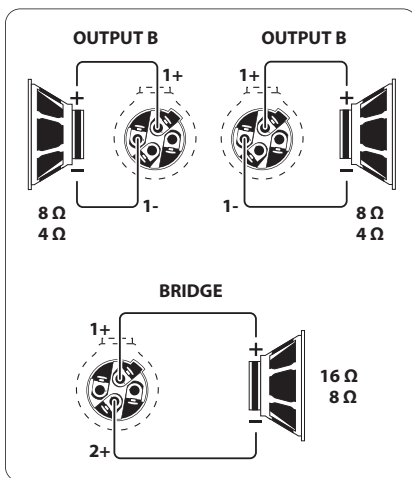


Εικ. 4.6: Επαγγελματική σύνδεση ηχείων με πόλωση

Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά καλώδια (τύπος NL4FC) του εμπορίου, για να συνδέσετε τα ηχεία σας με το μείκτη EUROPOWER. Ελέγξτε τον αριθμό των ακίδων στα κουτιά και τα καλώδια των ηχείων σας σε σχέση με την έξοδο των ηχείων της συσκευής, την οποία χρησιμοποιείτε.

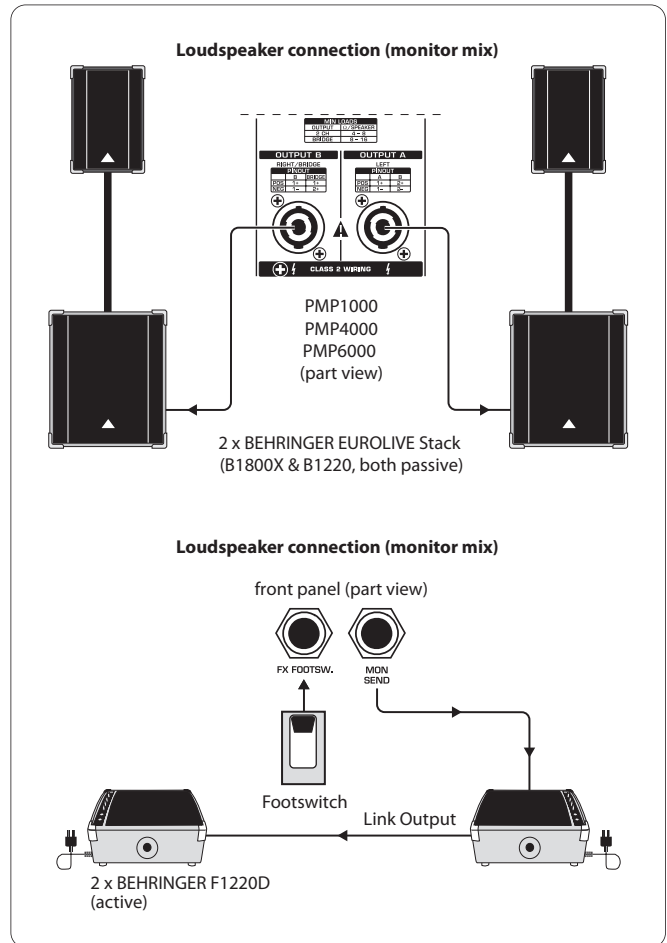
EUROPOWER PMP6000/PMP4000/PMP1000				
OUTPUT A	1+	1-	2+	2-
MAIN L	x	x		
MONITOR	x	x		
MONO	x	x		
OUTPUT B			x	x
OUTPUT B	1+	1-	2+	2-
MAIN R	x	x		
MONO	x	x		
MONO	x	x		
BRIDGE	x		x	

Ταμπ. 4.1: Αριθμός ακίδων στις συνδέσεις των ηχείων



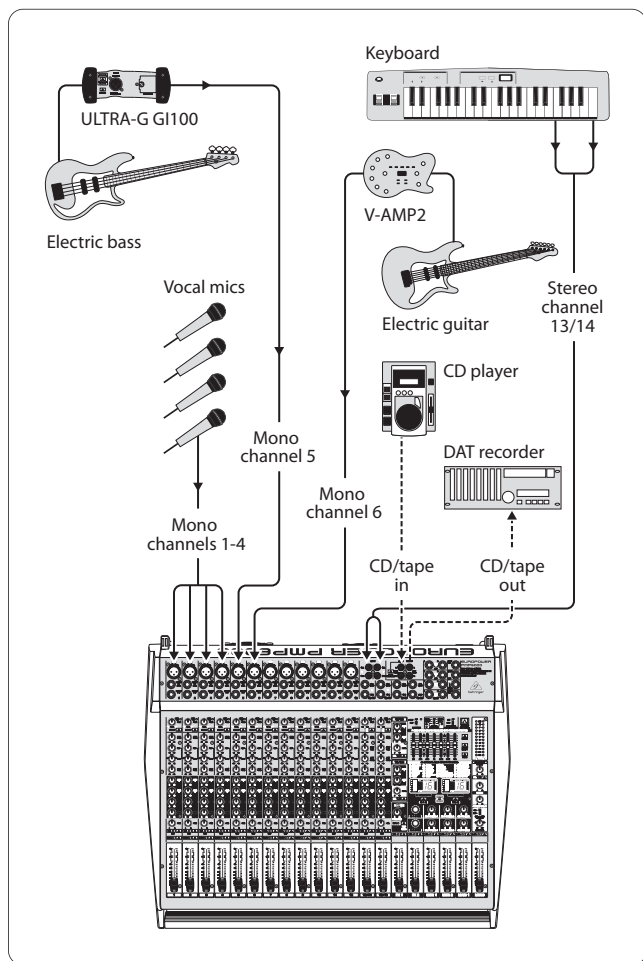
Εικ. 4.7: Pin εκχώρηση

5. Παραδείγματα Καλωδίωσης



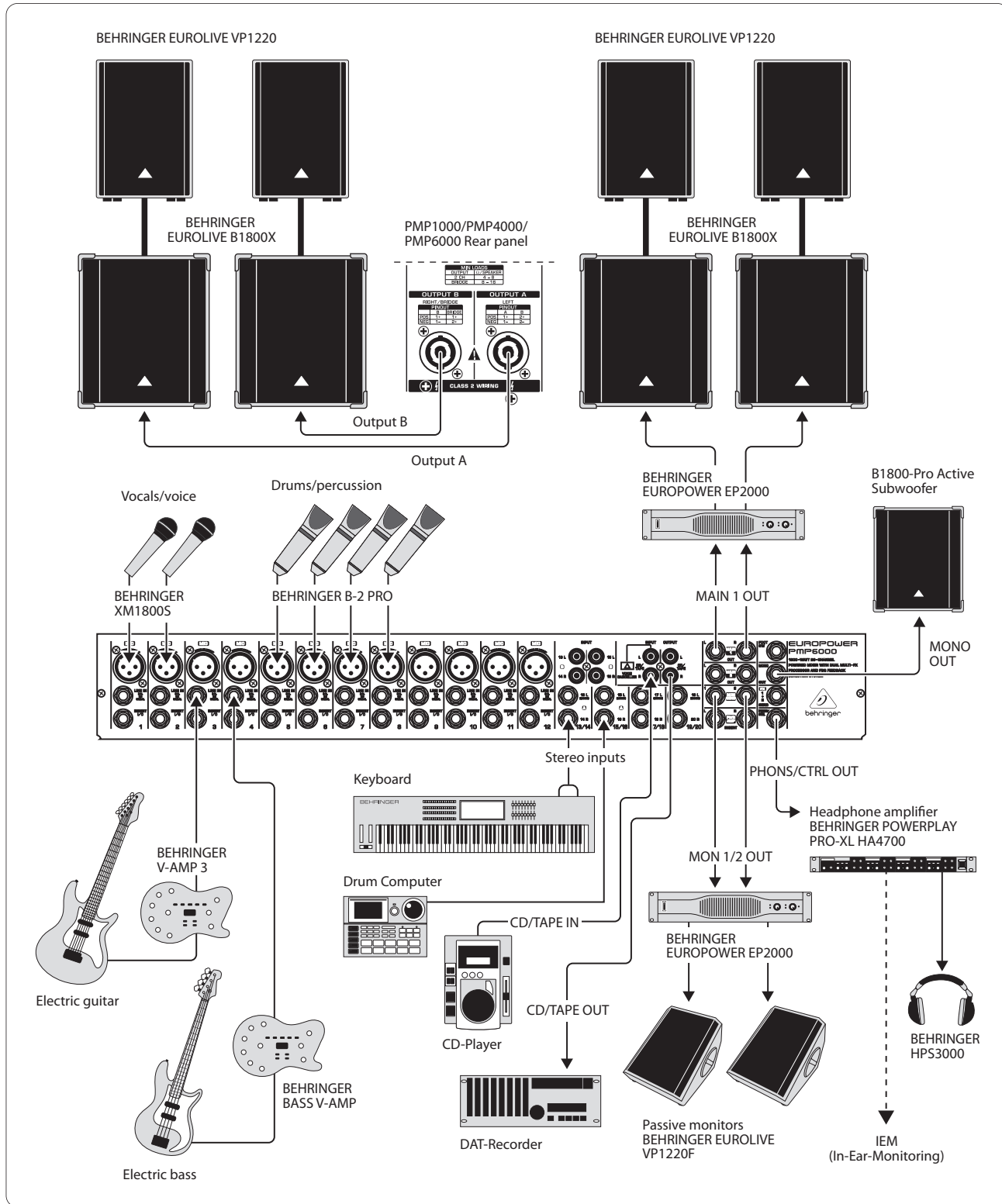
Εικ. 5.1: Ο μείκτης EUROPOWER ως στερεοφωνικός ενισχυτής (Παράδειγμα)

Στην παραπάνω λειτουργία ο διακόπτης POWER AMP του μείκτη Power Mixer πρέπει να βρίσκεται στην επάνω θέση (MAIN ή MAIN L/MAIN R). Μέσω των εξόδων A και B, το στερεοφωνικό κύριο σήμα αναπαράγεται από τα ηχεία ενίσχυσης ήχου. Στις εξόδους εποπτείας του προενισχυτή συνδέονται δύο ενεργά ηχεία με παράλληλη καλωδίωση. Αυτά τα ηχεία χρησιμεύουν σαν ηχεία εποπτείας πάνω στη σκηνή. Οι επεξεργαστές εφέ ενεργοποιούνται ή απενεργοποιούνται με τη βοήθεια ενός διπλού πλήκτρου ποδιού.



Εικ. 5.4: Τυπική κατάσταση (παράδειγμα)

Αυτή η εικόνα δείχνει τον τον πιθανό αριθμό καναλιών του μείκτη Power Mixer που διαθέτετε. Περιλαμβάνει τη σύνδεση μονοφωνικών και στερεοφωνικών πηγών με την επιπλέον χρήση της σύνδεσης Tape In/Out, ώστε να καταγραφεί και η δική της μείξη ή για να εκτελεστεί ένα σήμα αναπαραγωγής.



Εικ. 5.5: Διευρυμένη εγκατάσταση

Αυτή η λειτουργία παρουσιάζει μια διεύρυνση της τυπικής εγκατάστασης της εικόνας 5.4. Εδώ παρουσιάζονται περισσότερες δυνατότητες σύνδεσης. Αυτό είναι μόνο ένα παράδειγμα και μπορεί να εφαρμοστεί και σε άλλες παραλλαγές.

6. Προδιαγραφές

PMP6000

Εισοδοί Μικροφωνών

Τύπος	XLR, ηλεκτρονικά εξισορροπημένο κύκλωμα εισόδου
Μικρόφωνο E.I.N. (20 Hz + 20 kHz)	
@ 0 Ohm αντίσταση πηγής	+134 dB / 136 dB A-σταθμισμένο
@ 50 Ohm αντίσταση πηγής	+131,5 dB / 134 dB A-σταθμισμένο
@ 150 Ohm αντίσταση πηγής	+129 dB / 155 dB A-σταθμισμένο
Ανταπόκριση Συχνότητας	< 10 Hz – 200 kHz (-1dB) < 10 Hz – > 200 kHz (-3 dB)
Αύξηση	+ 10 dB, +60 dB
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+12 dBu @ +10 dB αύξηση
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 2,6 kOhm εξισορροπημένη / 1,3 kOhm μη εξισορροπημένη
Ποσοστό σήματος-προς- παρεμβολή	109 dB 112 dB A-σταθμισμένο (0 dBu ind @ 10 dB αύξηση)
Παρεμβολή (THD + N)	0,002% / 0,0018% A-σταθμισμένο

Μονοφωνικές Εισοδοί Γραμμών

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 20 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+21 dBu

Στερεοφωνικές Εισοδοί Γραμμών

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	> 3,6 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+22 dBu

Αντισταθμιστής

Χαμηλό	80 Hz / ±15 dB
Μεσαίο	100 Hz – 8 kHz / ±15 dB
Υψηλό	12 kHz / ±15 dB

Εισόδος 2 Καναλιών

Τύπος	RCA
Σύνθετη αντίσταση	Περίπου 3,6 kOhm

Εξοδοί Προενισχυτή

ΚΥΡΙΟ

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένο
Μέγιστο επίπεδο εξόδου	+ 21 dBu

Οθονη

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένη
Μέγιστο επίπεδο εξόδου	+ 21 dBu

Στερεοφωνικοί Εξοδοί

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένη
Μέγιστο επίπεδο Εισόδου	+ 21 dBu
Τύπος	RCA
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 1 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+21 dBu

Εξοδοί Μεγαφωνών

Τύπος	Επαγγελματικός σύνδεσμος με κλειδώμα
-------	--------------------------------------

Σύνθετη αντίσταση Φορτίου:

ΚΥΡΙΟ A/Δ	4-8 Ohm
ΟΘΟΝΗ/ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ	4-8 Ohm
ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ/ ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ	4-8 Ohm
ΓΕΦΥΡΑ	8-16 Ohm

DSP (Επεξεργαστής Ψηφιακού Σήματος)

Μετατροπέας	24-bit Delta-Sigma, 64/128-φορές υπερδειγματοληψία
Δυναμικό D/A	90 dB
Ποσοστό Δειγματοσμού	46,875 kHz
Χρόνος Καθυστέρησης	μέγιστο 5 δευτερόλεπτα
Χρόνος λειτουργίας Σήματος (Line In > Line out)	περίπου 1,5 λεπτά

Απεικόνιση

Τύπος	2 x 2-ψηφία, 7-segment LED
-------	----------------------------

Ισχύς Εξόδου**RMS @ 1% THD, Και τα Δύο Κανάλια Οδηγούνται:**

8 Ohm ανά κανάλι	300 W
4 Ohm ανά κανάλι	600 W

RMS @ 1% THD, Λειτουργία Γέφυρας:

8 Ohm	1200 W
-------	--------

Ηλεκτροδότηση

Κύριο Βολτάζ per canale	400 W
4 Ohm pro Kanal	800 W

Potenza di Picco, Modo Mono a Ponte:

8 Ohm	1,600 W
-------	---------

Ηλεκτροδότηση**Κύριο Βολτάζ**

ΗΠΑ/Καναδάς	120 V~, 60 Hz
Κίνα/Κορέα	220 V~, 50/60 Hz
Ευρώπη/Αυστραλία	230 V~, 50 Hz
Ιαπωνία	100 V~, 50-60 Hz
Ασφάλεια 100 - 120 V~	T 10 A H 250 V
Ασφάλεια 220 - 240 V~	T 6.3 A H 250 V

Κατανάλωση Ενέργειας

Κατανάλωση Ενέργειας	1,050 W
Κύρια Σύνδεση	Στάνταρ υποδοχή IEC

Διαστάσεις/Βαρος

Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	122 x 496 x 596 mm
Βάρος	28,9 λίβρες / 13,1 κιλά

PMP4000**Εισοδοί Μικροφωνων**

Τύπος	XLR, ηλεκτρονικά εξισορροπημένο κύκλωμα εισόδου
-------	---

Μικρόφωνο E.I.N. (20 Hz + 20 kHz)

@ 0 Ohm αντίσταση πηγής	+134 dB / 136 dB A-σταθμισμένο
@ 50 Ohm αντίσταση πηγής	+131,5 dB / 134 dB A-σταθμισμένο
@ 150 Ohm αντίσταση πηγής	+129 dB / 155 dB A-σταθμισμένο
Ανταπόκριση Συχνότητας	< 10 Hz – 200 kHz (-1dB) < 10 Hz – > 200 kHz (-3 dB)
Αύξηση	+ 10 dB, +60 dB
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+12 dBu @ +10 dB αύξηση
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 2,6 kOhm εξισορροπημένη / 1,3 kOhm μη εξισορροπημένη
Ποσοστό σήματος-προς-παρεμβολή	109 dB 112 dB A-σταθμισμένο (0 dBu ind @ 10 dB αύξηση)
Παρεμβολή (THD + N)	0,002% / 0,0018% A-σταθμισμένο

Μονοφωνικές Εισοδοί Γραμμων

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 20 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+21 dBu

Στερεοφωνικές Εισοδοί Γραμμων

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	> 3,6 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+22 dBu

Αντισταθμιστής

Χαμηλό	80 Hz / ±15 dB
Μεσαίο	2,5 kHz / ±15 dB
Υψηλό	12 kHz / ±15 dB

Εισόδος 2 Καναλιων

Τύπος	RCA
Σύνθετη αντίσταση	Περίπου 3,6 kOhm

Εξοδοι Προενισχυτη**ΚΥΡΙΟ**

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένο
Μέγιστο επίπεδο εξόδου	+ 21 dBu

Οθονη

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένη
Μέγιστο επίπεδο εξόδου	+ 21 dBu

Στερεοφωνικοί Εξοδοι

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένη
Μέγιστο επίπεδο Εισόδου	+ 21 dBu

Τύπος	RCA
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 1 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+21 dBu

Εξοδοι Μεγαφωνων

Τύπος	Επαγγελματικός σύνδεσμος με κλειδίωμα
-------	---------------------------------------

Σύνθετη Αντίσταση Φορτίου:

ΚΥΡΙΟ Α/Δ	4-8 Ohm
ΟΘΟΝΗ/ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ	4-8 Ohm
ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ/ ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ	4-8 Ohm
ΓΕΦΥΡΑ	8-16 Ohm

DSP (Επεξεργαστής Ψηφιακού Σήματος)

Μετατροπέας	24-bit Delta-Sigma, 64/128-φορές υπερδειγματοληψία
Δυναμικό D/A	90 dB
Ποσοστό Δειγματοσμού	46,875 kHz
Χρόνος Καθυστέρησης	μέγιστο 5 δευτερόλεπτα
Χρόνος λειτουργίας Σήματος (Line In > Line out)	περίπου 1,5 λεπτά

Απεικόνιση

Τύπος	2-ψηφία, 7-segment LED
-------	------------------------

Ισχυς Εξόδου**RMS @ 1% THD, Και τα Δύο Κανάλια Οδηγούνται:**

8 Ohm ανά κανάλι	300 W
4 Ohm ανά κανάλι	600 W

RMS @ 1% THD, Λειτουργία Γέφυρας:

8 Ohm	1200 W
-------	--------

Ηλεκτροδότηση

Κύριο Βολτάζper canale	400 W
4 Ohm pro Kanal	800 W

Potenza di Picco, Modo Mono a Ponte:

8 Ohm	1,600 W
-------	---------

Ηλεκτροδότηση**Κύριο Βολτάζ**

ΗΠΑ/Καναδάς	120 V~, 60 Hz
Κίνα/Κορέα	220 V~, 50/60 Hz
Ευρώπη/Αυστραλία	230 V~, 50 Hz
Ιαπωνία	100 V~, 50-60 Hz
Ασφάλεια 100 - 120 V~	T 10 A H 250 V
Ασφάλεια 220 - 240 V~	T 6,3 A H 250 V

Καταναλωση Ενέργειας

Κατανάλωση Ενέργειας	1,050 W
Κύρια Σύνδεση	Στάνταρ υποδοχή IEC

Διαστάσεις/Βαρος

Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	122 x 460 x 476 mm
Βάρος	22,9 λίβρες / 10,4 κιλά

PMP1000

Εισοδοί Μικροφωνών

Τύπος	XLR, ηλεκτρονικά εξισορροπημένο κύκλωμα εισόδου
-------	---

Μικρόφωνο E.I.N. (20 Hz + 20 kHz)

@ 0 Ohm αντίσταση πηγής	+134 dB / 136 dB A-σταθμισμένο
@ 50 Ohm αντίσταση πηγής	+131,5 dB / 134 dB A-σταθμισμένο
@ 150 Ohm αντίσταση πηγής	+129 dB / 155 dB A-σταθμισμένο
Αναπόκριση Συχνότητας	< 10 Hz – 200 kHz (-1dB) < 10 Hz – > 200 kHz (-3 dB)
Αύξηση	+ 10 dB, +60 dB
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+12 dBu @ +10 dB αύξηση
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 2,6 kOhm εξισορροπημένη / 1,3 kOhm μη εξισορροπημένη
Ποσοστό σήματος-προς-παρεμβολή	109 dB 112 dB A-σταθμισμένο (0 dBu ind @ 10 dB αύξηση)
Παρεμβολή (THD + N)	0,002% / 0,0018% A-σταθμισμένο

Μονοφωνικές Εισοδοί Γραμμών

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 20 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+21 dBu

Αντισταθμιστής

Χαμηλό	80 Hz / ±15 dB
Μεσαίο	2,5 kHz / ±15 dB
Υψηλό	12 kHz / ±15 dB

Εισοδος 2 Καναλιών

Τύπος	RCA
Σύνθετη αντίσταση	Περίπου 3,6 kOhm

Εξοδοί Προενισχυτή

ΚΥΡΙΟ

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένο
Μέγιστο επίπεδο εξόδου	+ 21 dBu

0θονη

Τύπος	¼" TS-σύνδεσμοι, μη εξισορροπημένοι
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 150 Ohm, μη εξισορροπημένη
Μέγιστο επίπεδο εξόδου	+ 21 dBu

Στερεοφωνικοί Εξοδοί

Τύπος	RCA
Σύνθετη αντίσταση	περίπου 1 kOhm
Μέγιστο επίπεδο εισόδου	+21 dBu

Εξοδοί Μεγαφώνων

Τύπος	Επαγγελματικός σύνδεσμος με κλείδωμα
-------	--------------------------------------

Σύνθετη Αντίσταση Φορτίου:

ΚΥΡΙΟ Α/Δ	4-8 Ohm
0ΘΟΝΗ/ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ	4-8 Ohm
ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ/ ΚΥΡΙΟ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΟ	4-8 Ohm
ΓΕΦΥΡΑ	8-16 Ohm

DSP (Επεξεργαστής Ψηφιακού Σήματος)

Μετατροπέας	24-bit Delta-Sigma, 64/128-φορές υπερδειγματοληψία
Δυναμικό D/A	90 dB
Ποσοστό Δειγματοσμού	46,875 kHz
Χρόνος Καθυστέρησης	μέγιστο 5 δευτερόλεπτα
Χρόνος λειτουργίας Σήματος (Line In > Line out)	περίπου 1,5 λεπτά

Απεικόνιση

Τύπος	2-ψηφία, 7-segment LED
-------	------------------------

Ισχύς Εξόδου

RMS @ 1% THD, Και τα Δύο Κανάλια Οδηγούνται:

8 Ohm ανά κανάλι	90 W
4 Ohm ανά κανάλι	130 W

RMS @ 1% THD, Λειτουργία Γέφυρας:

8 Ohm	200 W
-------	-------

Ηλεκτροδότηση

Κύριο Βολτάζper canale	135 W
4 Ohm pro Kanal	250 W

Potenza di Picco, Modo Mono a Ponte:

8 Ohm	500 W
-------	-------

Ηλεκτροδότηση**Κύριο Βολτάζ**

ΗΠΑ/Καναδάς	120 V~, 60 Hz
Κίνα/Κορέα	220 V~, 50/60 Hz
Ευρώπη/Αυστραλία	230 V~, 50 Hz
Ιαπωνία	100 V~, 50-60 Hz
Ασφάλεια 100 - 120 V~	T 5 A H 250 V
Ασφάλεια 220 - 240 V~	T 5 A H 250 V

Καταναλωση Ενέργειας

Κατανάλωση Ενέργειας	500 W
Κύρια Σύνδεση	Στάνταρ υποδοχή IEC

Διαστάσεις/Βαρος

Διαστάσεις (Υ x Π x Β)	122 x 390 x 425 mm
Βάρος	8,3 κιλά / 18,3 λίβρες



We Hear You